

the

THE VOICE

MORE THAN A NEWSPAPER

Vol. 2 No. 5 March 7, 1980



Directory page 24

the nolo hall cinema

729 bush st. tele 781-9468

hand in hand films
presents
jack deveau's
JUST BLONDS

starring FALCON STUDIO'S LUKE
MONA STUDIO'S LEE MARLIN & KEN CARTER

THE BOYS OF VENICE SENSATION ERIC RYAN
HUGH ALLEN SCORPIO & DAMIEN III

x-rated • color • all male cast

SCOTT: STILL RUNNING

by John Van Huesden

David first became noticed politically when in 1977 he was appointed to the Board of Permit Appeals by Mayor George Moscone after he fired Harvey Milk from that spot. Harvey was runner-up in the previous city-wide Supervisorial race and the first up-front gay person to be placed on a City commission. Moscone removed him from that post when Harvey decided to run against Art Agnos for State Assemblyman in the Democratic primary. Scott became chairman of the Permit Appeals Board.

Rumors that David Scott was going to run against Dianne Feinstein and Quentin Kopp were printed by Bill Barnes in the San Francisco Examiner. His declaration of candidacy came soon after. Although he claimed he was in the race to win, he was able to raise little money for his campaign. Reportedly, most of the sixty thousand dollars he spent was paid for out of his own pocket. Feinstein promptly fired him from the Permit Appeals Board when he announced his candidacy.

Probably many people voted for David solely because he was gay but an analysis of the November 1979 election results would indicate that a lot of his support came from voters who did not like either Feinstein or Kopp. Strangely, he received fewer votes in heavily gay District 5 than either Feinstein or Kopp.

After his defeat in November he decided to throw his support to Feinstein in the December runoff, although he had earlier claimed Feinstein and Kopp were like Tweedledum and Tweedledee. Rumors were wild. The most widely circulated stories were that he would be named to a top City post or that Feinstein would help pay off his campaign debt. Both denied that there were any deals, of course, and if there were, none were kept.

After Feinstein won, David was seen at all kinds of gay functions and it became apparent that he had caught the political fever and was itching to run again. On the very last day possible, David filed his intention to run for the State Senate seat in District 5 against, of all people, Milton Marks. This is when the trouble began.

David had been a long time Republican. As late as December, 1978, when he changed his address from 3360 Market Street to 4249 20th Street he still listed himself as a Republican. The Registrar of Voters claimed that there was no record dated prior to May 8, 1979, that he had changed his registration to Democrat. Although his nominating papers, themselves a subject of a small controversy, were accepted by the Registrar they were promptly rejected by the Secretary of State. March Fong Eu claimed that David did not comply with the State law that one had to be a member of a political party one year before filing a declaration of intent to run for partisan office if one changed his registration from one party to another.

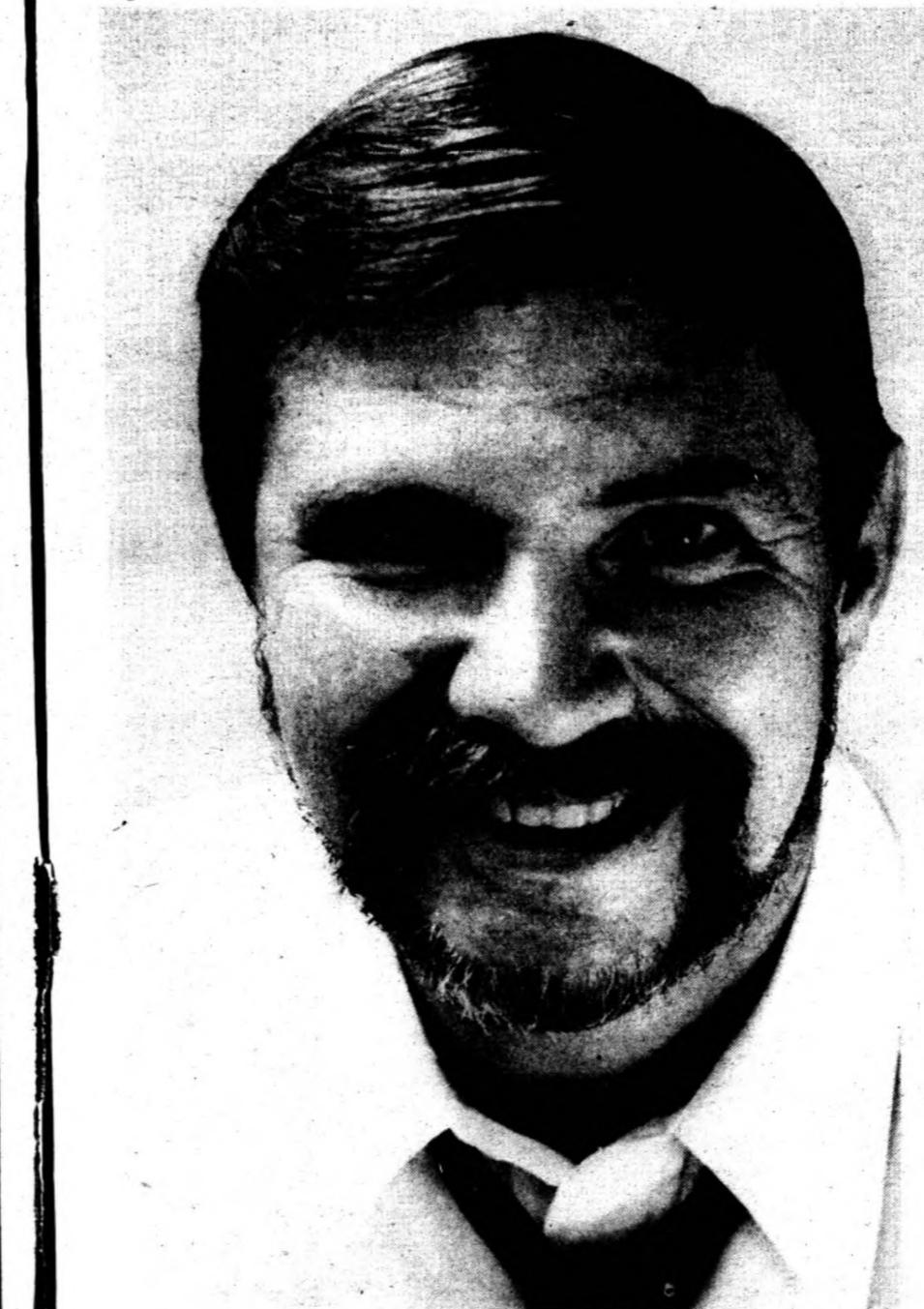
David filed suit against March Fong Eu Friday, February 22, enclosing two affidavits; one from Jerry Levitin, who is running for Judge in Muni District No. 1, and the other from his roommate, Thomas Vendrome. Jerry claimed that he recalled that David considered himself a Democrat in January of 1979. David's roommate was more specific. He claimed to have watched David fill out a change of Party registration form and drop it into a mail box on or about January 23, 1979.

For those you aspiring politicians who may seek to change your Party registration we quote from the Affidavit of Registration form:

"...you should not consider yourself registered until you receive a Voter Notification Card. If you do NOT (their capitals, not ours) receive a Voter Notification Card, call the county clerk or registrar of voters."

Just think of all the taxpayer money that could have been saved if David Scott had only read those instructions.

David Scott went to court Wednesday to try to get his name on the Democratic Primary Ballot June 3rd. If he is on the ballot and wins, he will run against Senator Milton Marks for Marks' seat in District Five.



David Scott

THE VOICE is developing a regular policy of giving coverage to Bay Area artists. If you are interested in a feature story about your art, please call The Voice at 441-0560 or 474-8408.
Artists in the Los Angeles area, please call Lee Mentley at (213) 661-6847.

the VOICE

Printed in the USA, 1979

The opinions expressed in THE VOICE are those of the individual contributors. The appearance, either in editorial copy or photographic representation is not to be construed as indicative of sexual orientation or preference.

Editorial and Business Offices
1782 Pacific Avenue
San Francisco, CA 94109
(415) 441-0560

THE VOICE is published 26 times a year by Paul D. Hardman & Associates. © Copyright 1979, all rights reserved. No part of this publication may be reproduced without written consent of the publisher. Subscriptions, \$20.00 for one year (26 issues). Non-subscription copies are available at \$1.00 each. THE VOICE is supported by advertisers and distributed free of charge in the San Francisco area.

Los Angeles Representative
Lee Mentley, 213-661-6847

THE VOICE was founded in 1979 by PAUL D. HARDMAN

NEXT ISSUE MARCH 21st, DEADLINE MARCH 14th

the nob hill cinema

229 bush st. tele 781-9468

Just Blown

hand in hand films presents
jack deveau's

starring ALCON STUDIOS LUKE
MONA STUDIOS LEE MARLIN & KEN CARTER

THE BOYS OF VENICE SENSATION ERIC RYAN
JHand In Hand DISCOVERIES HUGH ALLEN, SCORPIO & DAMIEN III

x-rated • color • all male cast

SCOTT: STILL RUNNING

by John Van Huesden

David first became noticed politically when in 1977 he was appointed to the Board of Permit Appeals by Mayor George Moscone after he fired Harvey Milk from that spot. Harvey was runner-up in the previous city-wide Supervisorial race and the first up-front gay person to be placed on a City commission. Moscone removed him from that post when Harvey decided to run against Art Agnos for State Assemblyman in the Democratic primary. Scott became chairman of the Permit Appeals Board.

Rumors that David Scott was going to run against Dianne Feinstein and Quentin Kopp were printed by Bill Barnes in the San Francisco Examiner. His declaration of candidacy came soon after. Although he claimed he was in the race to win, he was able to raise little money for his campaign. Reportedly, most of the sixty thousand dollars he spent was paid for out of his own pocket. Feinstein promptly fired him from the Permit Appeals Board when he announced his candidacy.

Probably many people voted for David solely because he was gay but an analysis of the November 1979 election results would indicate that a lot of his support came from voters who did not like either Feinstein or Kopp. Strangely, he received fewer votes in heavily gay District 5 than either Feinstein or Kopp.

After his defeat in November he decided to throw his support to Feinstein in the December runoff, although he had earlier claimed Feinstein and Kopp were like Tweedledee and Tweedledee. Rumors were wild. The most widely circulated stories were that he would be named to a top City post or that Feinstein would help pay off his campaign debt. Both denied that there were any deals, of course, and if there were, none were kept.

After Feinstein won, David was seen at all kinds of gay functions and it became apparent that he had caught the political fever and was itching to run again. On the very last day possible, David filed his intention to run for the State Senate seat in District 5 against, of all people, Milton Marks. This is when the trouble began.

David had been a long time Republican. As late as December, 1978, when he changed his address from 3360 Market Street to 4249 20th Street he still listed himself as a Republican. The Registrar of Voters claimed that there was no record dated prior to May 8, 1979, that he had changed his registration to Democrat. Although his nominating papers, themselves a subject of a small controversy, were accepted by the Registrar they were promptly rejected by the Secretary of State. March Fong Eu claimed that David did not comply with the State law that one had to be a member of a political party one year before filing a declaration of intent to run for partisan office if one changed his registration from one party to another.

David filed suit against March Fong Eu Friday, February 22, enclosing two affidavits; one from Jerry Levitin, who is running for Judge in Muni District No. 1, and the other from his roommate, Thomas Vendrome. Jerry claimed that he recalled that David considered himself a Democrat in January of 1979. David's roommate was more specific. He claimed to have watched David fill out a change of Party registration form and drop it into a mail box on or about January 23, 1979.

For those you aspiring politicians who may seek to change your Party registration we quote from the Affidavit of Registration form:

"...you should not consider yourself registered until you receive a Voter Notification Card. If you do NOT (their capitals, not ours) receive a Voter Notification Card, call the county clerk or registrar of voters."

Just think of all the taxpayer money that could have been saved if David Scott had only read those instructions.

David Scott went to court Wednesday to try to get his name on the Democratic Primary Ballot June 3rd. If he is on the ballot and wins, he will run against Senator Milton Marks for Marks' seat in District Five.



David Scott

THE VOICE is developing a regular policy of giving coverage to Bay Area artists. If you are interested in a feature story about your art, please call The Voice at 441-0560 or 474-8408.

Artists in the Los Angeles area, please call Lee Mentley at (213) 661-6847.

the VOICE

Printed in the USA, 1979

The opinions expressed in THE VOICE are those of the individual contributors. The appearance, either in editorial copy or photographic representation is not to be construed as indicative of sexual orientation or preference.

Editorial and Business Offices
1782 Pacific Avenue
San Francisco, CA 94109
(415) 441-0560

THE VOICE is published 26 times a year by Paul D. Hardman & Associates.

© Copyright 1979, all rights reserved.

No part of this publication may be reproduced without written consent of the publisher. Subscriptions, \$20.00 for one year (26 issues). Non-subscription copies are available at \$1.00 each. THE VOICE is supported by advertisers and distributed free of charge in the San Francisco area.

Los Angeles Representative
Lee Mentley, 213-661-6847

THE VOICE was founded in 1979 by PAUL D. HARDMAN

NEXT ISSUE MARCH 21st, DEADLINE MARCH 14th

letters

THE PINES

February 22, 1980

Editor:

I would like to bring to your attention something of interest I have experienced.

I stumbled on to a quaint, out of the way bar, called "The Pines" on the corner of Pine and Jones. Upon seating myself at the bar I received my drink, and before I could relish the first sip, I overheard a conversation to the extent that we were about to be the recipients of a drag show. I toyed with the idea of downing my drink and escaping the boredom I knew would overcome me, as the curtains rose and the "Entertainment" began. But, at that moment, a weak one, I decided to stay. My seat was near the door and I knew I could grab my jacket and my wits if the situation got too heavy.

The curtains opened and before I knew it the ice in my drink had melted. My attention was completely drawn into the show of four actors and two puppet like puppets, later referred to as puppets, with beautiful blond hair and big mouths. The men switched from dresses to pants, from men to women. It was wonderful. I replaced my drink and moved to a table more accessible to the stage. I sat excitedly laughing and clapping as though I had never seen a drag show before. I realize now I had not. I had expected to see lady like

Cordially,
David Adkins

FILM BUSTS

February 22, 1980

Editor:

I am Cashier/Manager of an adult movie theatre. On February 5, 1980, at 9:45 p.m., six San Francisco police officers (Vice Crimes Division) arrested three men for sexual lewdness in a public place and me for running a house of prostitution. The place is the Mini-Adult Cinema at Golden Gate and Jones. Entrance is only one dollar and many lonely, usually older men go here. The vice squad has been in here every day for two weeks since arresting lonely old

editorial

DO SOMETHING

One of the problems San Francisco has by virtue of its geography is the limitation of its size and consequently the restriction to its possible expansion. The limitation requires careful planning and a very realistic approach to a finite tax base kept small by that geography.

The beauty and accessibility of San Francisco has attracted tourists and neighbors to come to the City and use its services, museums, theatres, restaurants, stores, shops and commercial facilities. San Francisco responds to the millions who enjoy their visits to the City by providing a multitude of services.

Like a gracious host, San Francisco has responded to the expanding expectations of tourists and neighbors by ever spending and ever providing. Soon the pride of being a famous host compelled San Francisco to excel, compete and provide more.

Though small and limited, San Francisco became thought of in the same sense as people thought of Rome, Paris, London and New York. The important difference however has tended to escape notice: San Francisco does not have the millions of citizens available to be taxed and pay for the splendours offered visitors.

Now that the citizens have their defined limits and refuse to provide the taxes to pay for pretentious services, it is time to consider alternatives to taxes to pay for the expected services.

A simple and practical solution may be available:

Let the City offer a "Resident Card" for a modest price, perhaps \$5.00. The card could identify the bearer and carry a picture, and other identifying information sufficient to serve as an identification card. As an I.D. card it should be as good as a driver's license or other I.D. cards issued by the state and used to cash checks. The card could be used to replace library cards and serve as a voter's precinct reference. The card could also contain the subject's social security number, and serve as a senior citizen's privileged eligibility card where applicable. The cards could be color coded for that purpose.

Such a multi purpose card could then be used as a resident's special discount card to be honored at the zoo, museums, public garages, the opera, the symphony, ballet and all other City and County financed or subsidized services and facilities.

Since the residents already pay for or subsidize the goods and services offered by the City it is only logical to require non-residents to pay full charges.

The tourists and suburbanites would pay higher, non-discounted charges and residents would not. The increased costs of services, and facilities could then be equitably passed on to those who did not help pay for their maintenance or development.

Muni fares could be "resident" discounted and then raised to cover increased costs at no increase to local residents.

There are many ways of using the discount I.D. card technique and since the card is a voluntary privilege available to all residents there should be no constitutional problems involving taxing non-residents since they never pay their fair share of the expenses, and the residents do.

Think about it.

men looking cute and being dull. What I saw was actors portraying characters through pantomime and live comedy acts. Everything was fun, and finding fun in everything. I watched as Steve Miller transformed, in one, one hour show from Bette Midler to Roseanne Roseannadonna, to Dolly Parton and then to a mounty in the closing. Quick change and right character every time.

I felt it my duty to enlighten you on this enjoyable evening, so that you could do as I did and see for yourself, and perhaps pass the word along to your readers. Truly a place to retreat to the world of fun.

Cordially,
David Adkins

men for playing with each other. Every arrest they make costs the public hundreds of dollars (officer's time, mug shots, fingerprints, etc.). The officer who arrested me said he didn't understand why guys thought they could get away with public sex when straights did not. He said "...things have been lax the last four years but this administration will not tolerate such goings on." I applaud the aware citizens in the Castro that so vehemently papered their neighborhoods on Prop. Q (Abolish the vice squad). The Vice Squad is primarily involved in this kind of activity and setting up decoys in doorways so they can attract and bust Tenderloin prostitutes. The officers lied in their report, saying I, too, was engaged in sexual activity. I was alone in the office when they arrested me, and to engage takes two (at least) so maybe they'll try to prove that I'm double jointed. As a longtime performer/activist, I, too, worked, papered, petitioned for abolition of the vice squad.

Another very dangerous make out spot, the Union Square Garage toilet is under the watchful eyes of the morals squad and arrests are being made every day. Gay people who are arrested are losing their jobs, family, lovers and homes not to mention savings. What a price to pay for a few seconds of anonymous sex. When will we learn that we cannot do these things in public. And, what a terrible waste of police manpower. We are not safe on our city streets due to muggers, killers, rapists and queer bashers, yet the police department takes valuable police manpower off the streets and puts them in our parks, theatres, and other hiding places to entrap all who are caught doing what comes naturally. Let's show Mayor Feinstein and her police department that we can be responsible gay people and keep away from these dangerous places mentioned.

When they find that police arrests are down in public places they will take these peeing toms and put them back on the streets where they belong, protecting us, not policing us.

James Stuart

ARRESTS

Editor:

I would like to compliment you on a delightful newspaper. It is a credit to the gay community.

I am writing in regards to the hundreds of police arrests every month at the Golden Gate Theatre at Jones and Golden Gate

for two weeks since arresting lonely old

You Asked For It !

Los Angeles-Hollywood
Long Beach & San Diego

Now You're Gonna Get It !

because

the VOICE

of The Bay

San Francisco-Oakland-Hayward
& San Jose

is now

the VOICE

of L. A.

For Advertising Call Lee Mentley
(213) 661-6847

'Married' Gay Man

Wins Deportation Delay

Anthony Corbett Sullivan, age 37, an Australian immigrant has won a further delay from deportation. A homosexual by admission, and "married" to an American citizen Richard Adams, Sullivan ward off deportation one more time by appealing the judgement of Immigration Judge Robert Griffin, who last week ruled that he was "deportable".

Claiming the right to stay in the United States as the spouse of an American citizen, Sullivan has requested permanent immigrant status. "The issue is whether gays are entitled to equal protection of the laws", his attorney David Brown told the press.

"I believe we will ultimately go to the Supreme Court", Brown stated. The case is being handled by the ACLU and Brown has volunteered his services.

The case has its roots in a marriage ceremony performed by Reverend Robert A. Sirico, an ordained minister of the United Federation of the Metropolitan Community Church, in Boulder County, Colorado.

A marriage license, No. 1860, was issued on April 21, 1975, at exactly 11 a.m. by Clela A. Rorex, County Clerk which said in part: "You are hereby authorized to join in marriage Mr. Richard Frank Adams of Tujunga, California, and Mr. Anthony Corbett Sullivan of Tujunga, California and this license will make due return to my office." The seal of office was affixed by the deputy County Clerk N. Patrick Prince at 8:40 a.m. that day.

Acting under that authorization the State of Colorado issued a marriage license, signed, sealed and witnessed.

Reason stated in the official form mailed to Sullivan under the letterhead of the Immigration and Naturalization Service, and launched a crusade against the "discriminatory" U.S. immigration laws.

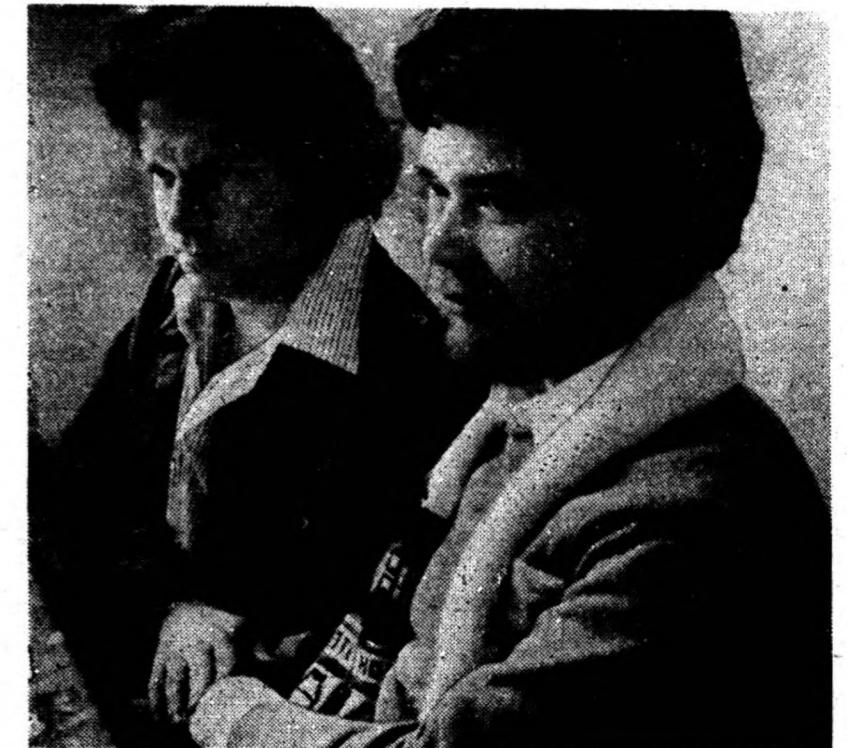
"I love Richard", he declared at the time, "and want to stay here with all the legal rights granted to heterosexual couples."

The INS was quick to respond: "You have failed to establish that a bona fide marital status can exist between two faggots." That statement was the simple Armed with all the bureaucratic trappings of legitimacy, Sullivan took on the United States Immigration and Naturalization Service on their form I-292 and signed by the District Director, Los Angeles, and dated November 24, 1975.

Having been described as "two faggots" there was no doubt that the fight would be long and hard.

As might be expected the first cry that went up from many quarters was because of what was termed "improper discriminatory language employed by the INS." Senator Alan Cranston lent his weight to state objections to the language. (Cranston now has legislation pending as S. 2210 to amend the Immigration and Nationality Act which would correct discriminatory aspects of the federal law regarding gay immigrants.)

Many legislators wrote letters of objection to Mr. Leonard Chapman, Jr., Immigration Commissioner, and others in the INS. Councilwoman Peggy Stevenson of the Thirteenth District of Los Angeles pointed out in her letter that the Dictionary of American Slang, 1967 Edition, defines "faggot" as a "sexual per-



"Married couple" Anthony Sullivan and Richard Adams.

vert", reflecting thereby the demeaning and derogatory usage for which the word is usually intended.

A decision of November, 1975, by the INS set the stage for the battle to come: Sullivan's status as the spouse of an American Citizen was being denied as "grounded on a legally insufficient basis".

The rationale used by the INS for denying marital status should be of interest to women in their battle for equality. The INS officially declared on December 2, 1975, that:

"a marriage between two males is invalid for immigration purposes and cannot be considered a bona fide marital relationship since neither party to the marriage can perform the female function in marriage."

To explain what a "female function" is, the INS quotes Black's Law Dictionary which defined marriage as "the civil status, condition or relation of one man and one woman united by law for life, for the discharge to each other and the community of the duties legally incumbent upon those whose association is founded on the distinction of sex."

They went on to declare: "Even if there is no prohibition to the issuance of a license to and a marriage between two persons of the same sex in the state where the marriage is performed, the fact remains that a marriage is and always has been a contract between a man and a woman."

"One of the parties to this union may function as a wife by assuming female duties and obligations inherent in the marital relationship. A union of this sort was never intended by Congress to form a basis for a visa petition."

Little has changed in the position of the INS over the years, which may have become even more intent upon keeping gay people out of the United States. If and when the subject reaches the Supreme Court, the outcome cannot be predicted, according to court observers who have little faith in the Nixon appointed court.

THE VOICE of the Bay is now
THE VOICE of L. A.

ComputerLand®
WE KNOW SMALL COMPUTERS

THE Plush Room CABARET

MARCH PLAYBILL

Mondays from 9 PM:
Tuesdays from 9 PM:
Saturdays 6 to 9 PM:
Wednesdays and Fridays from 9 PM:
Thursdays from 9 PM:

'Round Midnight Saturdays:
Sundays 6 to 9 PM:

The many musical moods of LUDWIG
The exquisite vocal stylings of
WEISLIA WHITFIELD
From Broadway to the Met with
PAMELA BROOKS
Puf, Sondheim, Breit-Sperber rendered by
RUTH HASTINGS & CO
Send an intimate late hour with
ROSCHELLE PAUL-Chanteuse & Composer
THE PLUSH ROOM SUNDAY SHOWCASE featuring
MARY MCKAY, TONY MICHAELS & JOHN TROWBRIDGE

SPECIAL IN MARCH

Saturdays and Sundays
March 9, 15 & 16
MICHAEL GREER
"Street Dreams"

Saturdays: March 22 & 29
SHARON McKNIGHT
"Entertainer of the Year"

Sundays: March 23 & 30
NICHOLS, GLOVER & WRAY
A Unique Performance

\$4 Entertainment Charge for these shows only.



940 SUTTER NEAR HYDE
SAN FRANCISCO
RESERVATIONS
885-6800

William F. Owen, Jr., M.D.

General Internal Medicine and Primary Care

A New Practice in San Francisco

Monteagle Medical Care and Diagnostic Center
1580 Valencia Street • Suite 202
San Francisco, California 94110

(415) 826-2400

National Briefs

GERMAN SCIENTISTS DESTROY "SEDUCTION" MYTH SURROUNDING GAYS

Three scientists of the University of Kiel have made an investigation of 215 "victims" of so-called homosexual seduction. They searched in court files dating from 1946, and selected 50 cases of boys between 4 and 18 years of age who had been attacked, assaulted, seduced or approached by older men. The activities involved ranged from touching to mutual masturbation.

The scientists set out to determine any lasting effects on the boys.

The result was to discover that all "victims" are married now. There are no psychopathic patterns of behavior as a consequence of such sexual contacts. Nor is there any sense of fixation to homosexual behavior.

The results of this study by Krohn, Freyschmidt, and Wille were published in the scientific monthly "Beiträge Zur Gerichtlichen Medizin", out of Vienna, Vol. XXXVII, 1979.

As a consequence of their study, these scientists have asked all lawyers and judges not to use the term "seduction" in court any longer if they mean that sexual contacts can make one homosexual for life. "This is untrue," they claim.

Johannes Werres - W. Germany/IGNA



IGNA

"Oh, I'm sorry, we don't have a check with a little lambda, but we do have one with a little panda!"

S.F. GAY BAND TAKES TOP HONORS AT STATE LEVEL

S. F. CENSUS OFFICE SEEKS GAY CENSUS TAKERS

The U.S. Dep't. of Commerce, Bureau of the Census is making an outreach to the gay community to help take the 1980 Census.

The 1980 Decennial Census will be conducted in April of this year. Mandated by the U.S. Constitution, it is considered extremely important that everyone be counted to assure proper representation in Congress and to a fair share of federal money and services.

Jeff Jones, Ass't. District Manager for the S.F. Census Bureau's Northern Office stressed two distinct and practical effects. The outreach will provide temporary employment for gay people and it will provide the government with a large pool of workers.

If you are 16 years of age or older, with a high school diploma or equivalent, and can pass a required test, you may qualify.

Those interested may contact the Bureau of Census, Field Office, 30 Van Ness, 3rd Floor, S.F. Ca. 94102.

The SAN FRANCISCO GAY FREEDOM DAY MARCHING BAND & TWIRLING CORPS has been named first-place winner for civilian bands in 1979 by the Northern California Parade Sponsors Association. According to Sally Morrison, speaker for the association, the award is determined by the number of awards received throughout the year in Association sponsored parades. The Parade Sponsors act as a clearing and coordinating agent for parades in Northern California.

In 1979 the Band, Twirling Corps and Guard, approximately 150 members strong, received various awards in San Francisco parades including the Chinese New Year, the St. Patrick's Day, the Columbus Day and the Redwood City Fourth of July Parades. This year the band has been seen in the Chinese New Year Parade, March 1, and will again be seen in the St. Patrick's Day Parade, March 16. Redwood City has sent an early invitation for the band to perform on the Fourth of July.

A Busby Berkeley tap dance line is now being added to the band. The tappers will debut at the Band's Spring Concert "A Night at The

Health Center 1 wants to report that 19.1% of the men screened at its Men's STD Screening Clinic in January 1980 had rectal gonorrhea. This represents a 4.6% increase over that for December, 1979.

In a way this increase may be good news because it implies that more men are concerned about the health of us all and are seeking screening as a preventive measure.

Remember, sexually active men should be screened at least once every three months. When were you last screened? The Men's STD Screening Clinic is held Monday thru Thursday, 1 to 7:30 p.m., at 3850 17th St., between Noe and Sanchez.

For more information, contact Ron Snyder at 558-2226, Monday thru Friday, 8 a.m. to 5 p.m.

CALIFORNIA CONGRESSMEN CHALLENGE I.N.S. LAW

Companion legislation to Senator Cranston's Immigration Bill, S. 2210, has been introduced in the U.S. House of Representatives. This bill would delete the term "sexual deviation" from the Immigration and Naturalization Act.

The bill, H.R. 6303, was introduced by Representatives Julian Dixon, Anthony Beilenson, and Henry Waxman, all Democrats from California, to counter the recent decisions of the Immigration Service to prevent known homosexuals from visiting the United States.

In a "Dear Colleague" letter urging other Members of the House to co-sponsor the bill, they wrote:

"We are disturbed that INS resources continue to be expended in enforcement of this policy. To continue to deny aliens entry into the U.S. solely on their sexual orientation, in the words of the late Justice William O. Douglas, 'would be tantamount to saying that Sappho, Leonardo da Vinci, Michaelangelo, Andre Gide, and perhaps even Shakespeare, were they to come to life again, would be deemed unfit to visit our shores.'

The Gay Rights National Lobby urges people to write their Representatives to support this legislation. GRNL lobbyist Steve Endean said, "While it is merely a matter of common sense to end the outdated policy of barring lesbians and gay men from entry, the political reality is that it will be very difficult to secure passage of this legislation—and constituent pressure is THE key." Washington, D.C. /IGNA

CLOTHING OPTIONAL BEACH ACTIVISTS TO MEET IN SAN FRANCISCO

With some 50 now known nude bathing beaches up and down the California coastline, nude beach activists are continuing their struggle to win legal clothing-optional designated zones. On Saturday night, March 29 at 150 Eureka Street in San Francisco, from 7 p.m. to 10 p.m., this discussion and film event which is free of charge will be opened to anyone interested in advancing the free beach movement. Activists from Santa Barbara, San Francisco, San Diego and Los Angeles will attend this important event. A slide and tape show recently presented to the U.S. Parks and Recreation Department at the Super Dome in New Orleans entitled "Nude Recreation in America" will be presented. Also a film on world-famous Black's Beach in San Diego will be shown. Black's Beach continues to draw crowds upward of 50,000 nude sunlovers on warm days.

Guest speakers include Lee Baxandall who heads the Free Beach Documentation Center in Oshkosh, Wisconsin; Louis Abolafia, nude candidate for President of the United States and Charles Finley, who will soon begin a petition drive to have the arrests of nude bathers of the Russian River stopped.

Persons interested in seeking the legalization of clothing-optional beach areas are urged to attend.

Pot Bill Off To A Rolling Start

The National Organization for the Reform of Marijuana Laws (NORML) announced endorsement of the 1980 California Marijuana Initiative by twelve prominent elected officials in San Francisco. Among those endorsing the statewide ballot measure are Sheriff Michael Hennessey, the first county sheriff in the state to endorse CMI-80.

Besides Sheriff Hennessey, the marijuana initiative was also endorsed by Board of Education President Bill Maher, as well as Board of Education members Peter Mezey and Ben Tom. San Francisco Public Defender Jeff Brown also endorsed along with seven legislative officials in San Francisco.

The legislators endorsing CMI-80 include Congressman Phil Burton, Assembly members Willie L. Brown, Jr., and Art Agnos, as well as Supervisors Harry Britt, Carol Ruth Silver, Nancy Walker, and Doris Ward.

"The citizens of San Francisco are demanding more effective law enforcement efforts against the perpetrators of serious and violent crime", Sheriff Hennessey stated. "Our over-taxed criminal justice system cannot respond to these concerns and concentrate on serious crime when it is being burdened by minor marijuana cases which continue to consume large amounts of police time, court time and jail space".

"This initiative calls for sound and responsible law enforcement priorities, and respects the rights of privacy and personal choice by adults", Sheriff Hennessey continued. "Endorsement of the initiative should in no way be construed as an endorsement of marijuana itself, but rather as a recognition that the use of the criminal law has failed as a means of discouraging or prohibiting marijuana use, and education, not law enforcement, is a much better means of addressing the marijuana issue".

Sheriff Hennessey becomes the second major law enforcement official in California to endorse the marijuana initiative. Earlier this month, Mendocino County District Attorney Joe Allen endorsed the measure, also emphasizing the importance of concentrating law enforcement efforts on serious crime. "We are in a



CALIFORNIA
MARIJUANA
INITIATIVE
'80



Gordon Brownell, head of NORML

period of limited resources", said Allen. "We can't send out any number of officers we feel like to enforce the laws. We can only enforce what we can afford, and marijuana enforcement is competing for scarce enforcement resources".

Besides the San Francisco officials and District Attorney Allen, the 1980 California Marijuana Initiative has also been endorsed by Berkeley Mayor Eugene Newport, Oakland Assemblyman Tom Bates, the Libertarian Party, the Marin County Criminal Justice Commission, the Cotati City Council, and San Francisco Feminist Democrats.

The initiative measure calls for the removal of criminal penalties for the private possession, cultivation and transportation of marijuana for personal use by adults. Additionally, it would establish a state commission, which would be in effect for one year, which would study the agricultural, economic and tax benefits of a regulated marijuana market, as well as alternative regulatory approaches which would minimize the potential for the promotion and misuse of marijuana.

In order to qualify for the November, 1980 statewide ballot, the signatures of 346,119 registered voters in California must be collected by May 1st. Thus far, approximately 75,000 signatures have been collected, and CMI-80 organizers report they have registered more than 25,000 new, young voters statewide.

1980 CALIFORNIA MARIJUANA INITIATIVE

An act to add new Section 11357.5 to Division 10 of the Health and Safety Code:

The people of the State of California do enact as follows:

Section 11357.5

1. Adults, 18 years or older, shall not be punished criminally, or be denied any right or privilege, by reason of their private possession, transportation or cultivation of marijuana for personal use.

2. A state commission shall be established to study the potential agricultural, economic and tax benefits of a regulated marijuana market. The commission shall explore regulatory approaches which minimize promotion and misuse of marijuana. The economic analysis shall include consideration of other uses of hemp, such as for paper and fiber, and compare costs between prohibition and regulation.

The commission shall consist of thirteen members, who shall serve without compensation and be appointed as follows:

- The Governor shall appoint seven members, six of whom must be persons not holding public office or governmental position;
- The Attorney General and the State Controller, or their designated representatives, shall serve on the commission;
- Each house of the Legislature shall appoint two members to serve on the commission.

The Legislature shall appropriate funds for operation of the commission for one year, commencing July 1, 1981. All hearings, findings and recommendations of the commission shall be public.

3. This act does not affect legislation prohibiting persons under the influence of marijuana from operating motor vehicles or engaging in conduct which may endanger others.

Hardman Report

Two Sides

The story related here has two versions. Both are interesting and one is fantastic. Which is true is not, cannot yet be fully determined. Thus, in fairness to both sides, both sides will be reported as related.

On February 21, 1980, and again on February 22, 1980, I received phone calls from Tal Ranel, age 30. I had remembered that he was in the country a few weeks ago and had engaged the services of Donald Knutson of Gay Rights Advocates. After some publicity, the story was dropped in the press and Ranel was no longer a client of G.R.A.

A letter from Ranel has also been received and repeats many of his allegations against the Immigration and Naturalization Service. The charges he made and still makes are so outrageous, and strange, I felt compelled at least to investigate them. What has been uncovered does not conform to the details as given by Ranel, and yet there is enough to the story to report the findings and give the variations as they were found.

According to Ranel, he was deported wrongfully by the INS and sent back to Israel against his will because he was reported to the INS as a homosexual. The complaint to the INS was reportedly made through their Los Angeles office by his roommate.

The INS officer in charge of the case at 630 Sansome Street, S.F., Monica D. Steensma, insists Ranel has been expelled from the country on several occasions for falsely entering and claiming to be a U.S. citizen. They say he is an Israeli citizen. The Israeli Consulate here, according to a spokesperson, confirms that Ranel is an Israeli citizen and that they know he entered falsely claiming to be a U.S. citizen.

Ranel claims he was expelled; the INS claims he requested deportation to Israel. The Israeli Consul confirms he turned himself in to them and that he requested passage back to Israel.

Ranel again claims he was abused and beaten by the INS agents who accompanied him back to Israel. The INS contends this is not so; in fact they claim one of the agents is a rather small woman agent who could hardly beat Ranel.

Ranel believes it is because of his homosexuality that he is being expelled. The INS assert that they did not use his homosexuality as the basis of expelling him. They did admit that he had been arrested in Anaheim, but would not indicate for what reason. Ranel admits that his arrest was the result of an alleged solicitation of a vice officer in a bar.

It is the policy of The Voice to check stories like the one related here, especially if there may be some abuse of human rights. No determination can be made at this time because of the conflicting information, and no conclusions will be drawn by us. What has been related is simple information as given by various people involved. Ranel's allegations are just that and no more can be asserted until more corroborating facts can be developed.

The human factor in all this is of course the plight of Ranel, his urge to come to the United States and the fact that he claims to have a mother and other relatives here. The desperation of his efforts and his persistence is unusual.

I wonder if anyone told him that he would and may petition the U.S. Attorney General for a release of his handicap of having been deported, so that he can properly apply for consideration. Without that dispensation, he is barred by statute from simply having been deported in the past. That has nothing to do with alleged homosexuality.

Realistically, since even he admits that he was arrested on a morals charge in Anaheim; and he has knowledge of a letter on file in Vancouver, Canada, in the custody of U.S. Consul Glown, written by a former roommate. There can be little doubt of the outcome of any request to immigrate to the United States.

EMPATHETIC ATTORNEY

V. Roy Lefcourt, age 35, is a personable, empathetic attorney who wants to be a judge. He is running in the June 3, 1980 Primary in a race against several other eager challengers including Phil Moscone, Ina Gyemont, and Jerry Levitin.

It is hard to predict how much interest there will be in the June election; in any case Lefcourt believes that no candidate in the expanded field can muster more than 50% of the voters needed to win without a runoff in November.

This is the first time Lefcourt has run for public office and whether he wins or loses his entry into politics offers a brighter future for the electorate. He has the kind of sincere, human approach to politics seldom seen.

Well prepared, well educated and well trained, he wants to win. He claims to have three important qualifications: 1. An excellent academic background; 2. extensive trial experience; and 3. Long community involvement.

As the Chief Trial Attorney for Superior Court in the S. F. Public Defender's Office, he handles thousands of cases which are heard in the Municipal Court. This provides him with unequalled experience.

As a certified Criminal Law Specialist, recognized by the State Bar of California's Legal Board of Specialization, having passed their examination in 1977, he contends he has proven academic achievements. He graduated from Boult Hall, University of California School of Law at Berkeley where he earned a J.D. in 1971, at the same time he earned an M.B.A. at the University of California School of Business. His B.A. was received from Cornell University at Ithaca, New York, in 1966.

Lefcourt published "Is Gay Suspect" in the Lincoln University Law School Review, in 1973. That article, which explored the constitutional protection of "suspect classification" to homosexuals. The article was quoted to the benefit of gay people, in a brief before the California Supreme Court in the famous Gay Law Students Association v. P. T. & T. case which established gay rights in employment in California.

Prokasky

By STEVEN PROKASKY

The reaction to Scott Newhall's latest article on homosexuality, The Chronicle, February 25, 1980, didn't surprise me at all. Over the last few months Newhall has replaced Charles McCabe as the local writer most disturbing to the gay community.

He has been charged with viciousness, distortion, blatant homophobia and fostered civic disunity. Certainly, on one level these adjectives are justifiable. I, too, chose to comment on some of his accusations and conclusions in my last column and his rhetoric, to say the least, is disconcerting.

The argument I have been hearing is that the Chronicle, given a series of articles they have run by a variety of writers, seems to be encouraging a very critical examination of the gay phenomenon in San Francisco—with a bias which many in the community are very concerned about.

I'm glad that the people who are organizing a boycott of the paper preface their actions by supporting that paper's constitutional right to print whatever they choose. In light of the recent "Cruising" controversy and the serious constitutional questions that raised, such prepositioning is absolutely necessary and must be fully adhered to. I think, in retrospect, the entire "Cruising" situation did the gay community much harm, perhaps more harm than if we had let the lousy picture die its own death. But, then, that's Monday morning quarterbacking and I'd rather we take our lessons from "Cruising" and go on.

I, too, have had my problems with the Chronicle. In this case, not for something they published, but for something they didn't print. I'm referring to an ad that the San Francisco Gay Men's Chorus attempted to run last fall. It was felt at the time, and I still believe, given the standards for publication the Chronicle has established, that the ad was singularly censored and that our group was discriminated against by that decision. We demonstrated and advocated a boycott at that time also.

I tend to agree with Wayne Friday, the political editor of B.A.R. that Newhall's February 25th column seemed, primarily, an attempt to use the gay community in order to politically attack Mayor Feinstein. By casting us in a decidedly negative light and then methodically and floridly establishing Feinstein as our pawn and puppet Newhall has whetted the stone on which he wishes to sharpen his personal political axe.

Whatever his or his paper's motivations are I'm sure we can expect that we are going to be subjected to increasing media discussion as time goes by. I support, wholeheartedly, those who feel they must do something to counteract distortions and mistruths. I feel compelled, also, to introduce a note of caution.

The amount of type and press we have been getting lately should be looked at from another perspective also. In a sense it confirms our growing influence and participation within the fabric of our city. If you strip away Newhall's literary excesses and political prejudice he did say two significant things about the gay community.

One, "without the talents and genius of generations of this city's Athenian homosexuals San Francisco would have ended up just another Peoria by the Bay," and, two, "Behind the roccoco curtains of homophilia, pound for pound, molecule for molecule, eye for an eye, tooth for a tooth, homosexuals are just as bright, just as gifted, and possibly much more creative than the great herd of puzzled and stubborn straights." Statements like that would have been unheard of even several years ago.

It reminds me of an overlooked fact which happened at the Hollywood Bowl, seems like centuries back, when Richard Pryor was roundly criticized for telling his gay audience to "kiss my rich black ass." Earlier in his monologue he also admitted that he had a homosexual experience when he was a young man.

The point I'm making is simply this. In spite of the negativity we are hearing and reading about us, we must realize that what is happening is only a logical development in our process of coming out of the closet and solidifying our political and social gains. For years we have been struggling to inform the world that we exist, who we are, and what we stand for. We have opened ourselves up to scrutiny. We are being discussed and analyzed. Some myths are being changed.

We are also learning that a great discrepancy still exists between how we are perceived and how we would like to be perceived. Not all of that difference can be attributed to homophobia. When we come out of the closet, we come out warts and all.

I've heard it hypothesized that many of us were opposed to "Cruising" merely because it concentrated on an aspect of our sub-culture which embarrassed us. But it exists. Newhall and others portray us as a massed army of militants ready to reek havoc. That's certainly not true.

So, when we boycott and demonstrate and employ whatever legal means we have to promote the truth about homosexuality we must be careful to delineate those criticisms which are unfounded and those which may contain more than a kernel of truth. We must also never trod upon the rights of others as we seek to secure our own. To do so would be self-destructive.



In The Soup...

MARIETTE GORDON

In 1962 I was struggling with the Spanish language at the Berlitz School in St.

Louis. My teacher was imminently returning to Guadalajara. The headmaster of Country Day School asked if I would be interested in teaching English to the wife of the new Spanish professor Sr. Eduardo Cabiedes of Quito, Ecuador. She would in turn help me with my Spanish. The arrangement proved to be a successful one, Lydia and I became fast friends as well as bi-lingual. She also taught me to make Lassagne as they make it in Northern Italy. Four years later, Lydia took me to Quito and I met the Italian lady from whom she had learned. However, I call it "Lydia's Lassagne". This recipe was lent, not returned, and lost to me for three years. Two weeks ago it was found and sent back. I want to share with you my joy in having it again. Invite six friends who like an Italian dinner.

From the Time-Life Cooking of Italy comes the Antipasto Caponata or Cold Eggplant Appetizer. Peel two pounds of eggplant, cut in ½ inch slices and sprinkle generously with salt. Place them between paper towels to drain for about 30 minutes. Pat slices dry and cut them into cubes, set aside. In a heavy 12 to 14 inch skillet, heat ¼ cup of olive oil. Add 2 cups of finely chopped celery and cook over moderate heat stirring frequently for 10 minutes. Then stir in ¼ cup of finely chopped onions and cook for another 8 to 10 minutes or until the celery and onions are soft and lightly colored. With a slotted spoon transfer them to a bowl. Pour ¼ cup of olive oil into the skillet and over high heat sauté the eggplant cubes in it, stirring them constantly for about 8 minutes or until they are lightly browned. Return the celery and onions to the skillet and stir in 1/3 cup of red wine vinegar mixed with 4 teaspoons sugar, 3 cups of drained canned Italian plum or whole packed tomatoes, 2 tablespoons of tomato paste, 6 large green olives, pitted, slivered and well drained, 2 tablespoons of capers, 1 tablespoon of anchovy paste, 2 teaspoons of salt and a few grinds of pepper. Bring to a boil, reduce heat and simmer, uncovered, stirring frequently for about 20 minutes. Stir in 2 tablespoons of pine nuts. Taste the mixture and season it with salt, pepper, and a little extra vinegar if necessary. Transfer the Caponata to a serving bowl and refrigerate until ready to serve. This recipe will be about 8 cups.

For Lydia's Lassagne, make the sauce as follows. Brown and cook in 2 tablespoons of olive oil 6 chicken livers and 6 gizzards. Cut them into small pieces and set aside. Sauté in 3 to 4 tablespoons of olive oil ½ cup of finely diced celery, ½ cup of finely diced green pepper and ½ cup of chopped onion, sprinkle the vegetables with 1½ teaspoons of salt, ¼ teaspoon of pepper, ¼ teaspoon of oregano and 2 tablespoons of Parmesan cheese. In about 8 minutes the onions should be translucent. Then add 1 can of Campbell's bullion, 1 can of water, 1 - 6 ounce can of tomato paste, 2 - 8 ounce cans of tomato sauce, ½ cup of water, 3 large dried mushrooms, soaked and chopped and the livers and gizzards. Cook over low heat for 20 minutes. You will not need quite all of the sauce, I have never figured out how to make less.

In a greased 16" by 8" baking dish make 2 layers of the following: 1) Cooked lasagne noodles, I cook 1 package, 2) 12 - 4 by 4 inch slices of packaged ham, 6 to a layer, 3) 12 - 4 by 4 inch slices of mozzarella cheese, 6 to a layer, 4) 8 hard boiled eggs sliced, 4 per layer, put a tiny dot of anchovy paste on every 2 or 3 egg slices, 5) Ricotta cheese, I buy 2 - 1 pound cartons and have some left over, 6) sauce, 7) a sprinkling of Parmesan Cheese. On the top layer (sauce and Parmesan) drizzle a little olive oil. Place the Lasagne on a cookie sheet in the oven as it sometimes bubbles over while cooking. Bake at 350 degrees covered for 45 minutes, uncover and bake for 3 minutes more.

Artichokes Vinaigrette will accompany the entree. Wash 6 artichokes thoroughly in running water; cut off stems; remove coarse leaves. With a sharp knife, slice about 1 inch off the tops, cutting straight across. With scissors, snip off the sharp tops of the remaining lower leaves. Stand the artichokes stem ends down in a deep kettle. Add 6 tablespoons vinegar and water to cover. Cook 45 minutes covered. Cool the artichokes and lift out the tiny center leaves. With a small spoon, scoop out the "choke". Fill the cavity with the vinaigrette and marinate the artichokes for several hours before serving. For the vinaigrette, combine in a small bowl 2/3 cup of olive oil, 4 tablespoons of red wine vinegar, 2 teaspoons of chopped onion, 2 teaspoons of chopped parsley, 2 teaspoons of chopped pimento and 1 teaspoon of dried crushed rosemary. This makes about 1 cup.

For dessert I have chosen Pere Cotte Rosse or Pears in Red Wine. Peel, core and halve 6 firm pears. In a baking dish, mix together 1½ cups sugar, 2 cups of red wine and 1 cup of water. Add 4 cloves, 1 cinnamon stick and the pears. Bake covered at 350 degrees for 30 minutes or until pears are tender but firm, basting them during cooking. Chill and serve topped with whipped cream dusted with brown sugar.

BUON APETITO!





COLUMBIA REALTY
OF S.F., INC. 2217 MARKET STREET • SAN FRANCISCO, CA. 94114

Our staff of competent professional Real Estate Brokers and Salespeople is the finest in the city. We have a well-earned reputation of reliability, integrity, friendliness, cooperation and skill, and we render our services with the highest standards of our profession. Look around you . . . the Columbia sign is becoming another famous San Francisco landmark!

ComputerLand®

" . . . And Besides, Computers Are Just Overgrown Calculators . . . "

Try telling your average calculator to draw you a picture, play you a song, play pong with you, analyze the stock market for you, or talk to a huge data base (also known as an information utility) thousands of miles away. Get it to do payroll or accounts receivable or general ledger. Have it control your alarm system or monitor your energy usage. If your calculator could do all these things for you, then it wouldn't be a calculator any more, it would be a computer. Stop by our showroom and let us show you that computers can do a lot more than just calculate. If, after that visit, you still think of computers as "overgrown calculators," we'll be very surprised. Actually, since we spend so much time working with these amazing tools, we're perpetually surprised anyway.

ComputerLand of the Castro
2272 Market St.
San Francisco, CA 94114

Tues.-Sat., 9a. to 6p.
Thurs., 'til 9p.
(415) 864-8080

You'll come to us for our sensible rates, but you'll remember us for the men who stay here!



for reservations call
(415) 552-7100

Rates and floor plan on request

For an hour, an afternoon, overnight, or a week —
When the baths are too much, and a motel is not enough.

Le Domino
A French Restaurant & Bar
2742 - 17th Street, San Francisco
for reservations call 626-3095

E. Lee Clifton

San Francisco As I See It



I WAS GOING to put on my KID GLOVES this morning, but I couldn't find them, besides I find it difficult to type while wearing gloves. Eddie Van must be doing quite well these days and nights. His Male Model Escort Service, known as Adventure Studios, is the only Male Model Escort Service still operating in the City. The others were shut down by the Vice (Morals) Squad, the Joseph Freitas' D.A.'s office and Mayor Dianne Feinstein. Eddie's ads appear regularly in one of the local gay rags along with ads for his Visual Experience Gallery and for his Photography. I didn't know Eddie was into politics until I saw an ad announcing he would be Toastmaster for the Barbary Coast Democratic Club, which is headed by Ray Broshears. Then I wondered if Jeff Brown, the fantastic, dynamic S.F. Public Defender knew that Adventure Studios and Visual Experience Gallery were housed in the same building. Politics does produce strange bedfellows, luckily only about twelve people were in attendance and all the people running for judge were NO SHOWS. Paul Hardman of THE VOICE did show wearing his Press Pass. Quite frankly, I like Eddie Van and have known him since he first arrived in town. He once had a room at Bachelor Quarters on upper Grant Avenue. Incidentally Eddie, is your friend still procuring Models for you, after he first tries them out? How trying for the AHEM, CHOKE, Model. With all the skeletons in your friend's closet, past and present, he's got one hell of a nerve talking about anyone else. Shake those bones, baby.

UNDERSTAND SOME UNDERLING in the community is calling THE VOICE the ECHO. He is soooooo right, after reading THE VOICE, the good taste and Excellent news from THE VOICE is ECHOED all over town, all over California. I don't know why he is so paranoid about people putting down that "Tenderloin" rag. He does a good enough job all around by himself and doesn't need any help. Let's face it, you were either born with good taste, or left wanting. He was left wanting, but he can't have me. Unlike some people I know, I am not for sale at any price, thank gawd. Long live the Tenderloin and Tenderloin Tessie.

I HAVEN'T HEARD from my dear friend, Fox Hole Tillie, AKA Don Black in months . . . are you still out there? Bob Cramer, one of my favorite "Blue-boys" has an extremely popular haircutting salon at 150 Powell Street. Did you know Lee Hartgrave of Leonardo's is known as "Pinkie" to some of his friends? That Gainsborough really did get around, didn't he? Marcus I, please give me a call. Your telephone has been disconnected . . . again.

Welcome Supervisor Quentin Kopp to the pages of THE VOICE. It's my understanding a prominent gay person may run for Supervisor in District 2, is there any support out there? THE VOICE would like to know, give us a call at 441-0560. I don't know why those fundamentalists in Fremont are upset with those male strippers at Harlow's. Men strip down every time they sunbathe or go swimming. I mean, have you ever seen a man swim in a business suit? How ridiculous, how ludicrous, how absurd. As for that Sailor who is being Court Martialed because he stripped down to his bikini. All I can say is have you ever seen a Sailor go swimming in his sailor suit? Cruising is dying at the box office.

And how is Greyhound Gracie . . . are you still letting it all hang out, pardon me, a minor slip of the pinkies, what I meant to say was . . . are you still hanging out at Marc Calhoun's Starlight Room?

I DONT WORRY about what people think, I worry about what people know, and they only know what I tell them. However, I do know how to call a spade a spade and I know about the pot calling the kettle black and ALL THAT JAZZ. I don't tape too many conversations anymore, but I do have a few around that sound like "true confessions" if you know what I mean. Some are very, very interesting, several in particular from a person who admits to everything ever written about him. He may or may not have an "Enemies" List. I have a "Friend's List" and HE AIN'T ON IT.

THANK YOU PAUL HARDMAN for inviting me to your birthday party. Your home is beautiful and both you and Warren were the perfect hosts. Last year I gave a birthday party for someone who has a memory of convenience, which he can turn off or on. The person I'm talking about is not a GIVER like you, he's a TAKER as in LEECH and Jim Jones. Your guest list included some of San Francisco's best known citizens as well as VIP's from our own gay community. Being an ex Social Director, I do appreciate people with good taste as well as people who taste good and people have told me you fit both categories.

I THOUGHT WHEN A NEW District Attorney took office that all the "bad seeds" would go also. That's one of the reasons I voted for, and asked all my friends to vote for, ARLO SMITH. One Gay-Anti-Gay has flown the coop, as in Don D., but GOODMAN and UMRHINE are still there and they are both ANTI-GAY and will not allow GAYS to sit as JURORS. Furthermore, if a person is

Continued on Page 20

Computerland
WE KNOW SMALL COMPUTERS

Theatre Rhinoceros presents Doric Wilson's new comedy **A PERFECT RELATIONSHIP**



Thurs., Fri., Sat. at 8:30
Feb. 7 - March 30
Theatre Rhinoceros
1115 Geary (at Van Ness)
Reservations 776-1848

Sundays at 4:00
2/\$5 with this coupon

SHUFAT MARKET open 9am to 1am
3807 24th ST. church
826-6207
(YOUR NEIGHBORHOOD GENERAL STORE)
HOUSEHOLD ITEMS etc.

• ALL COMMERCIAL LINES • HOMEOWNERS & APARTS • BARS & RESTAURANTS • AUTO'S • ETC.

SCHMIDT & SCHMIDT INSURANCE

SINCE 1960

130 BUSH STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94104
TELEPHONE (415) 981-3915
(408) 629-1606

• EARTHQUAKE • CRIME • ESTATE PLANNING
• TRAVEL • LIFE & MEDICAL • LIABILITY • WORKERS COMP • BONDS

SUBSCRIPTIONS \$20

Please send me 26 issues of

the VOICE

This basic subscription rate good for U.S. only.
Where no term is indicated, the minimum offer will be served.

Mr./Ms. _____
Address _____ Apt. No. _____
City _____ State _____ Zip Code _____
Signature _____

MORE THAN A NEWSPAPER



Lunch Served Mon.-Fri.
11:00 am to 3:00 pm
GRAND PRIZE EVERY FRIDAY
Reservations 392-4131
BAR OPENS MON.-FRI. 11:00 a.m.
ALVIN'S . . . FOR THE FUN OF IT

A San Francisco Tradition
Since 1962

A Fine Dining
Experience
Nightly
club dori
427 PRESIDIO AVENUE
931-5896
FREE PARKING FOR PATRONS
AT BARCLAYS BANK LOT
(bet. Lyon & Presidio on Calif.)



3-97-97-97
JACKSON'S
2237 Powell
LUNCHES DAILY
&
Dinners Nightly

\$3
at all times!
SEE EVENTS PAGE
FOR TITLES
Open daily 10 a.m. - 2 a.m.
New Show
Every MONDAY



BRAZIL HOTEL
875 POST STREET

BULLDOG BATHS
132 TURK ST.

415 775-5511



I'm available.

SHOWS: Wed. through Sat.
9:00 pm & 11:30 pm
THE PINES and COMPANY
"A Warm & Comfortable
Cocktail Bar"
Pine Nr. Jones
885-9871
Sunday Brunch 11 am to 3 pm



Seven Committee Private Sex Film Club for Gay Men—Hottest films from Colt, Target, Falcon, Jocks, Nova and Grand Prix—Noon until Midnight Daily—Live Shows Thur. thru Sun.—Lockers, Cubicles, Holes, Wild Trips—New Show every Thurs. Enter thru ADONIS BOOKSTORE, 384 Ellis St.—Tel. 474-6995. You may join and get into the action!

CINEMATTACHINE

FOR ADVERTISING
ON THIS PAGE
CALL
E. LEE CLIFTON
THE VOICE
441-0560

441-58013

Finest Dining In The
San Francisco Tradition...
Gordon's
DINNERS NIGHTLY
118 JONES STREET
SAN FRANCISCO
771-7575

3-97-97-97
JACKSON'S
2237 Powell
LUNCHES DAILY
&
Dinners Nightly

Studio West
A NEW DIMENSION
IN DISCO
100 Vallejo at Front
781-6357
OPEN AFTER HOURS
177 Eddy St.
775-8553

CARNIVAL CLUB
GAMES DANCING
1121 Market Street
★ Open From 10am Daily
★ TELEPHONE "VODKA 33"
★ SAN FRANCISCO HEALTH CLUB
★ STARLIGHT ROOM
★ 229 ELLIS ST.
★ 2 blocks from UNION SQUARE between MASON & TAYLOR across from HILTON HOTEL
★ 775-8013

Ginger's
Eddy and Mason
San Francisco 771-3900

RED EYE SALOON
335 Jones
(between Eddy & Ellis)
6 a.m. - 2 a.m.
441-3585
THE BRANDING IRON RESTAURANT



BRAZIL HOTEL
875 POST STREET

BULLDOG BATHS
132 TURK ST.

415 775-5511



4121 18th St. At Castro
San Francisco, California
626-9320



**OPEN
24
HOURS**



Taran: Talented, Prolific

Tommy Taran is a prolific artist who admits to being born November 9th, and thus a Scorpio, but does not give the year. Handsome, talented and aggressive in his approach to art, he is born of Romanian and Macedonian parents in Philadelphia.

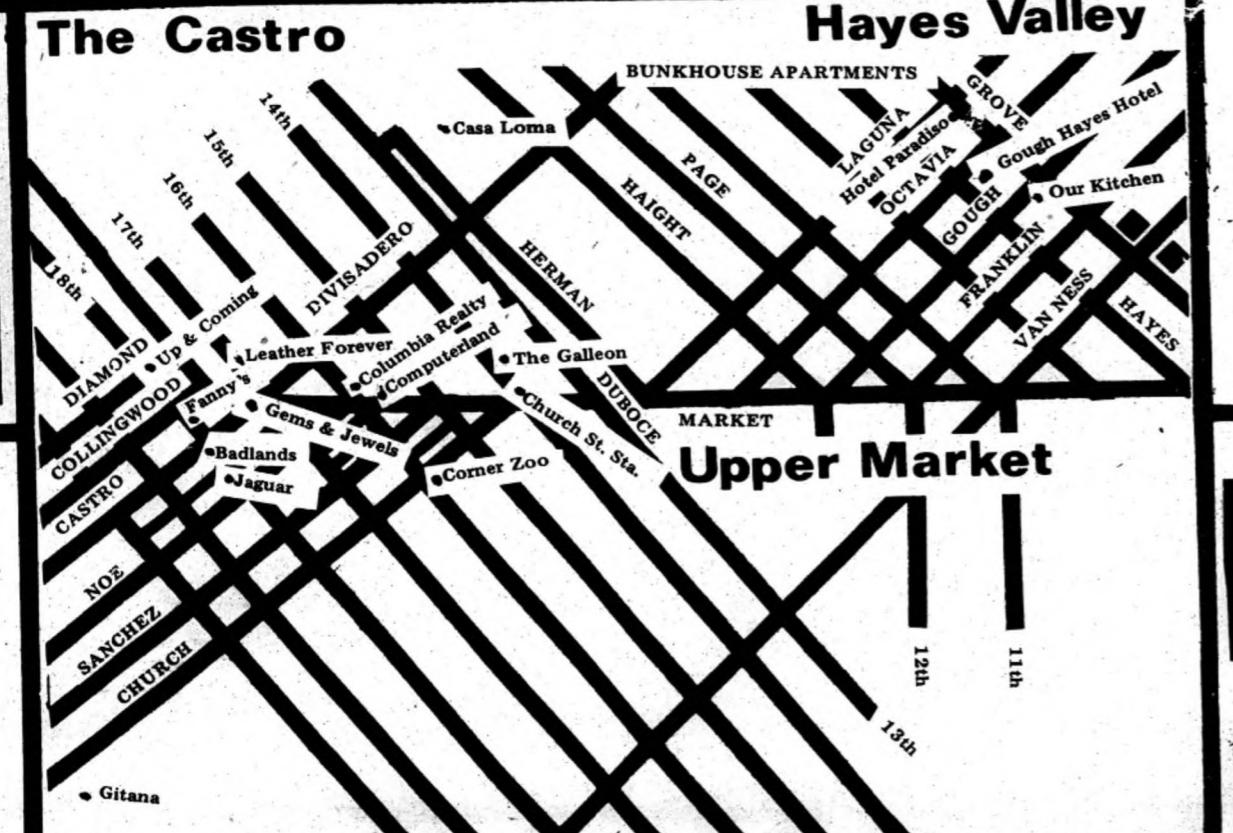
It was in Philadelphia that he got his formal art training at the Philadelphia Museum College of Arts, but has been teaching himself since he was about 6 years old. His style reflects a strong admiration for Van Gogh and is for the most part homo-erotic. In many of its aspects it suggest super-macho images of men and glorifies the "hunky number".

His colors are hot and bright; his technique is bold and his subjects are men dressed, undressed, and partially dressed and where apparent, overly endowed to fantasy proportions.

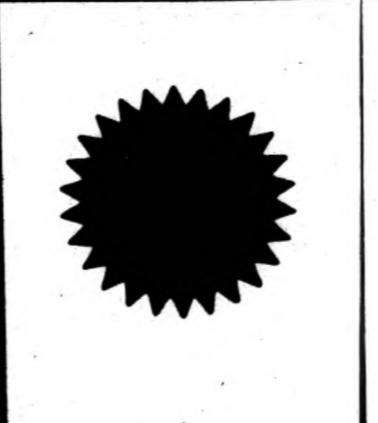
His works have been on exhibit all over the country, even in Key West, Florida, where he spends part of his time on a regular basis. Claiming to be "clairvoyant" he is a mystic into astrology and "hypno-therapy". As an astrologer he specializes in producing taped readings of the stars on cassettes.

A multifaceted individual, Taran is planning to produce a new play based on the life of Caligula as characterized and developed by Albert Camus in his play of the same name. However, Taran plans to do his play in two parts, the first based on Caligula at age 20, and the second part on the man at age 40.

Hopefully, Taran asserts, he will have the services of Nikos Kafkalis to stage the production for him. The play will be augmented by dance.



COLUMBIA REALTY
of Market St., Inc.
2217 Market St. SF 826-8857



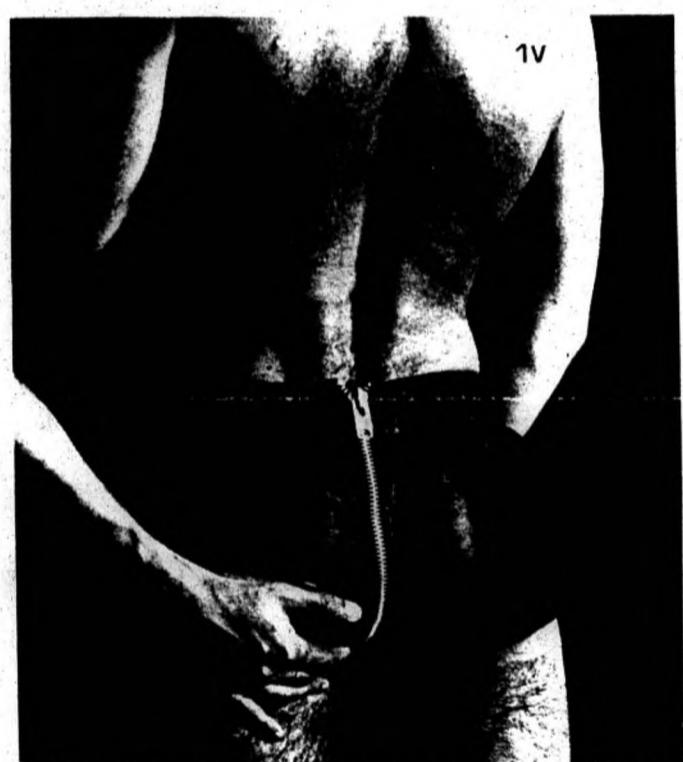
Tommy Taran (top right) and two of his recent paintings



1u

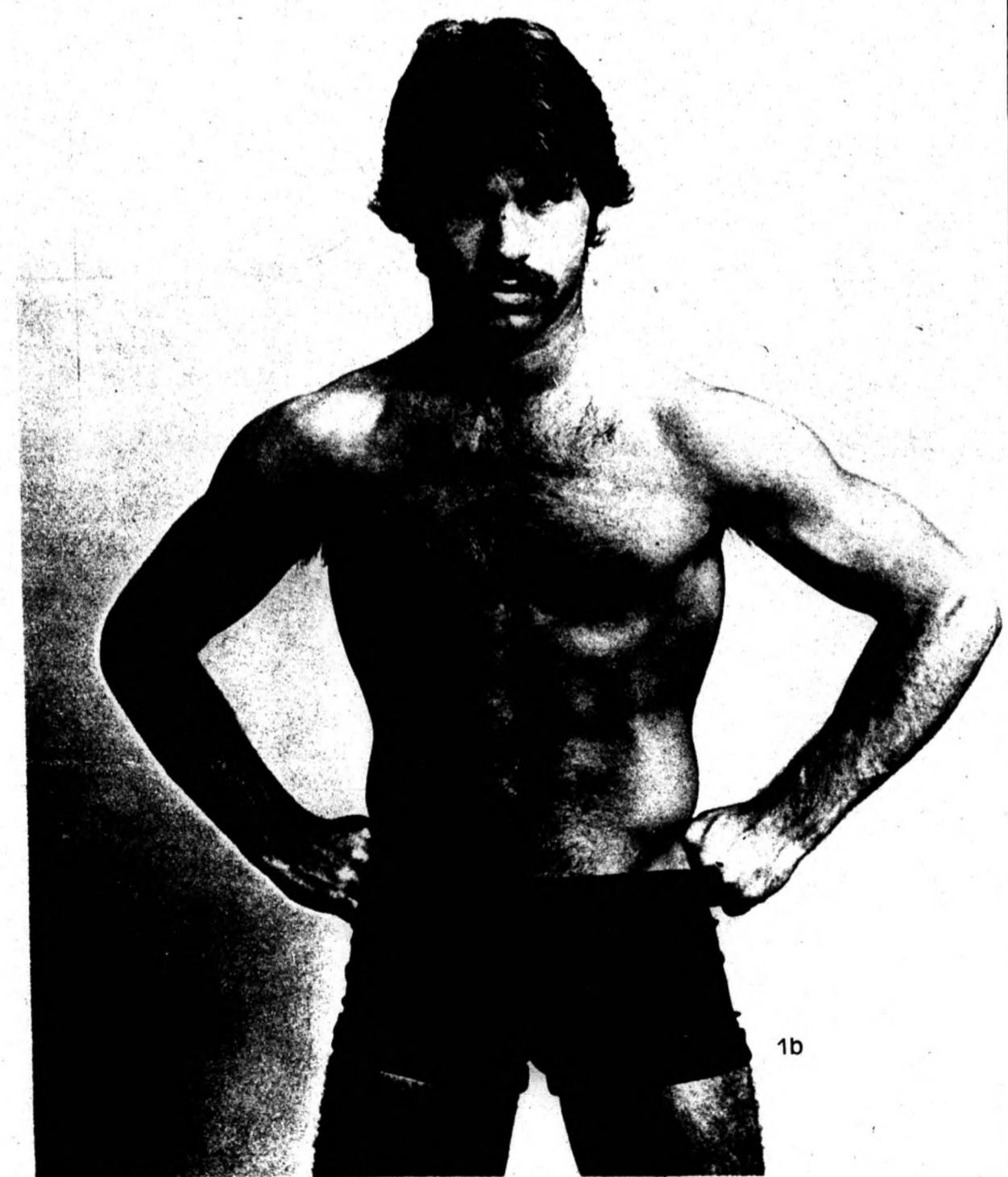


1u. The **Body Supre** is a glossy stretch tee shirt which will keep all eyes on you. Great for disco-wear for a very masculine look. S-M-L. Available in black, white, or hot purple. \$18.



1v

1v. The **Zip-A** zipper short from front to back. The easy entry is convenient for more exposure. S-M. \$22.



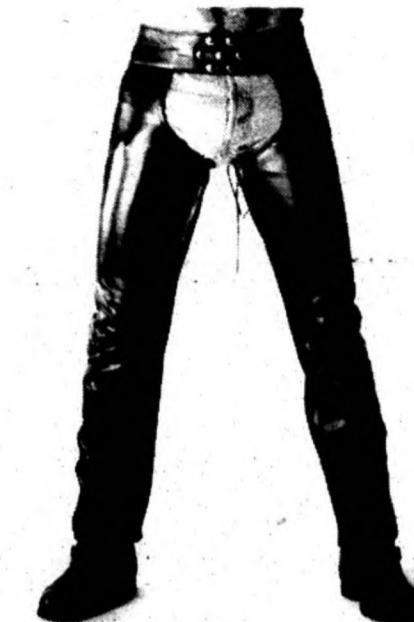
1b

1b. The **Short Short** is made of leather-like clinging cire. Good for swimming, all athletics, or just strutting your stuff. S-M-L. \$22.50.



1318 Polk St.
S.F., CA 94109

FASHION FOREVER

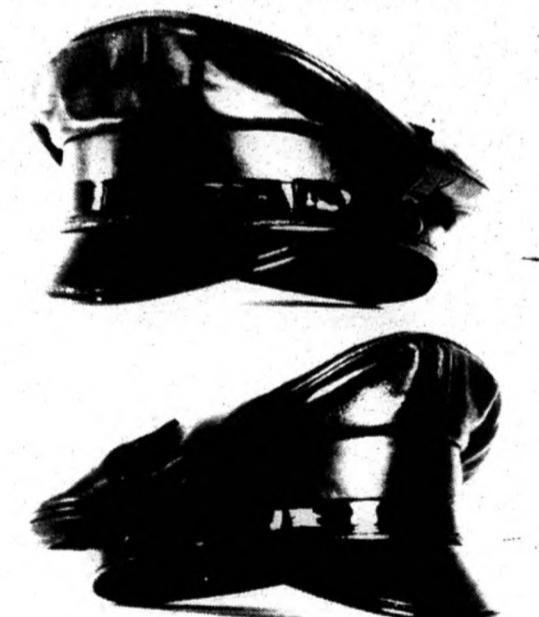


Riding Chaps. Leather Forever's famous Shotgun Chaps. Sure-fit 7-snap front, with adjustable leather lacing on the rear waistband. Hand-tailored in prime cowhide. Available in black or dark brown leather, standard sizes. \$130.

The Bar Vest. The great-looking vest for wear on the bike or in the bar. Smooth cowhide, hand-tailored straight line, in black or dark brown leather, and any size: extra small, small, medium, large or extra large. \$47.50

Biker Cap. Leather Forever's version of the popular Canadian-style cap, with an extra ribbing on the rim. Black leather only, standard sizes. \$45.

Trooper Cap. Traditional style cap in black leather only, standard sizes. \$35.



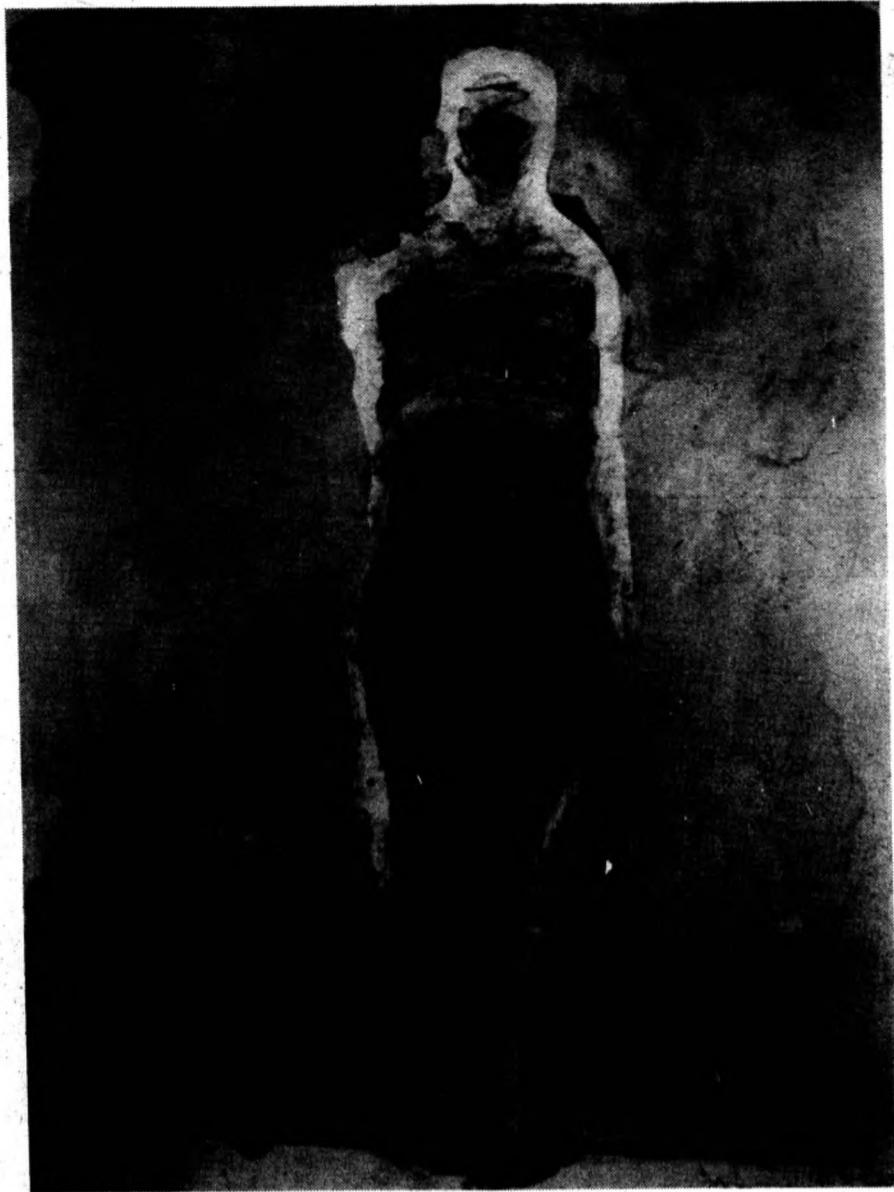
The hottest shirt in town is this leather-look, 100% nylon cire, body-clinging, form fitting black t-shirt. Available in small, medium and large. \$20.

The Leather Pants. Excellent general-wear cowhide pants, on or off the bike. Traditional jeans cut, smooth, form-fitting leather, straight legs, heavy belt loops, and great looking. In black or dark brown, standard sizes. \$150.

Police Jacket. The motorcycle jacket used by most of the country's top police departments. Comfortable, durable, and special features: heavy padded kidney panel, zippered sleeves and side pockets, snap belt loops, two inside pockets (one zippered), fully lined, detachable mutton collar. Black leather only, standard sizes. And a reasonable price: \$240.

LEATHER FOREVER

These and other fine-fashion leathers and clothing accessories, jeans, shoes, boots, sox, handkerchiefs and toys are available at either of two locations:
Leather Forever on Polk: 1732 Polk Street near Washington, San Francisco, California 94109. Phone (415) 885-5773
Leather Forever in the Castro: 3989 17th Street near Market & Castro, San Francisco, California 94114. Phone (415) 626-8041



Manuel Neri, "Untitled", left

Hassel Smith, "Untitled", right

Smith, Neri Exhibit At Paule Anglim

DRAWINGS BY HASSEL SMITH AND MANUEL NERI,
at the Paule Anglim Gallery, 710 Montgomery Street, S. F.

by Knute Stiles

The half of this show featuring Hassel Smith contains drawings, most of them from 1942, when most everyone wasn't aware of him. He was then working for the Farm Security Administration. That was one of the late WPA-like organizations; they had a great many photographers on the payroll, and I've seen huge exhibitions of those, but I was unaware that they hired artists too. But they did, and this show is the evidence. Social Conscious Art was the big development of the thirties; the thirties even had the artists adorning stock markets with monumental workers. Smith's workers are California cotton pickers, very simple straightforward charcoal drawings with as few lines as possible to form the gesture—picking, carrying, and other humble acts, nobly delineated, and in their modest way an anticipation of the abstractionist whom we have come to know in San Francisco; and of course Smith is known throughout the world. He lived in England for years and has just returned to our part of the world a year or so ago. Hassel Smith has gone through several succeeding styles, abstract Expressionism, Pop Art, and now a personal variation of color-field painting, and with this show still an earlier style is revealed. He did not disavow his past work; he just went on to what came next.

The cotton bag is an abstract element in these drawings: it is seen stuffed full, draped across the back empty, being dragged, and all the other variations. It is a large amorphous thing which can change shape, and is thus a kind of growing and diminishing piece of sculpture. The people in these drawings are indicated with such economy of line that only their gesture is really certain; there was no attempt to give them real individuality. Some of them do look Oriental, and I toyed with how ironical it would be if they were Japanese, because the Japanese were then excluded from California, and many of them were in camps in isolated places. I suppose these workers must have been Phillipinos or perhaps Chinese. I believe cotton is now picked by machines, so these are doubly a sentimental

note of history. On the rare occasion when a gallery hangs a show from the social conscious period the work often tends to look like political cartoons; Smith managed to escape that fate. These drawings are elegant and serene.

The other half of the room is not made up of this year's product either, but drawings that Manuel Neri did in Carrara where he had been working in Marble. We may be able to see the new marble sculpture next Fall. This much I have heard, he painted the marble in places. The Italian stoneworkers were shocked and felt that this was almost a desecration. Neri almost invariably painted his carved plaster sculpture, so this should come as no surprise to San Franciscans who have seen his work develop over the last 20 years. (And of course classical sculpture was all originally polychromed with every pigment then available.) The Carrara drawings are from 1977, and there are also three Venetian charcoals from even earlier. Neri is now in Mexico working on a new series of bronze castings. All of these new developments add up to much more permanent work than the many years of carved plaster, few of which found their way into bronze. The plasters had ingratiating qualities, but they are so fragile that they had to be repaired each time they were moved.

The Carrara drawings were possibly studies for the marble sculpture. The legs are together which would indicate that the artist was thinking about the nature of his ultimate material, carving it in a solid piece so that it would stand alone and not lose an arm or a leg the way so many antiques have done. The Venetian charcoals in contrast were done of people swimming, and generally being more open and active. Neri seldom does much with the arms, and they almost don't exist in these drawings. He is a master of hips, ass and thighs, and those are the principal elements in this work.

This is a particularly active part of the gallery season. There were several shows that I speculated about featuring in this column, but it is sometimes a good idea to look long and hard at a few drawings by the best artists working in our area rather than keeping up with the mad display of novelties which are more usual

Cinema *Don Giovanni*

by Ariel

Director Joseph Losey opens his new movie of Mozart's *DON GIOVANNI* with a pertinent quotation from the founder of the Italian Communist Party. "The old is dying and the new cannot be born; in this interregnum a great variety of morbid symptoms appear." Despite the furor from purists who will claim that Mozart and his librettist Lorenzo da Ponte were innocent of such revolutionary insights, few classic masterpieces fall so neatly into a political analysis.

DON GIOVANNI is a sexual fantasy dreamed up to entertain the aristocracy in which all the characters act out sexual roles defined by their class origin. Donna Anna, because she is a noblewoman, stands up tall, denies her own sexual desires and weeps constantly for Daddy.

Zerlina, the peasant girl, acts the vaguely promiscuous role the aristocrats believed characteristic of her type and when faced with a lover's squabble, sings to one of Mozart's freshest, most innocent melodies, "Oh beat me, beat me, my Masetto". The male dominated aristocracy wanted to believe that peasant girls enjoyed a masochistic relationship to their men who in turn enjoyed a masochistic relationship to their masters. This society knew the complex psychological trick that if money bought loyalty, one-upping the servant assured his submission.

Of all the characters in the opera the Don himself is the most fantastical—his motivations stemming from the deepest recesses of his straight jacketed society. Since morality demanded the enormous sexual repression we see in Donna Anna and Don Octavio, Don Giovanni clearly represents release. But the release he embodies is a strange one. Da Ponte's Giovanni has none of the active physical drive we find in Byron's Don Juan, or even Fleming's James Bond. The opera's hero wants to be admired, desired, to be capitulated to; he no longer seems to care what happens in the bedroom.

The dramatic form of this fantasy is, of course, a morality play. The envied hero must suffer for his excesses. Furthermore, Mozart who unfortunately bought the pernicious dream of male supremacy was not so stupid as to idolize the no-



"*Don Giovanni*", a sexual fantasy to entertain the aristocracy.

bility. After all these people gave our impoverished composer gold embroidered jackets when he needed food to feed his family and medicine to keep himself alive. The music of *DON GIOVANNI* is aristocratic in the finest sense: majestic, high minded, refined; and yet I think we see everywhere in it the seamy, overbred morbidity that Losey has so insightfully divined.

I wish I could say that Mr. Losey's political analysis was as thorough as it is inviting. Our film director gets a little lost visualizing the abundance of *DON GIOVANNI*. Still, what a visualisation he has made. The formal beauty of the camerawork betrays an artist's hand at every turn. The costumes, sumptuously made; the sets—all of Venice for a locale—dress up Mozart's work most impressively. Losey's technical film imagination was obviously inspired by his task.

Continued on Page 23

My Brilliant Career

by Morgan Ellis



A scene from "My Brilliant Career", now showing at the Bridge Theatre.

Bay Area viewers are indeed fortunate the CineWest folks have brought to their Bridge Theatre *MY BRILLIANT CAREER*, yet another opalescent gem from Australia. Adapted from the semi-autobiographical novel by Miles Franklin, *MY BRILLIANT CAREER* depicts a passionate, rebellious, and triumphal chronicling of Sybylla Melvyn's emergence as a young woman and as an artist in the isolated outback during the end of the 19th Century.

Christened Stella Maria Sarah Miles Franklin in 1879 in rural Australia, she was virtually unexposed to the teachings of such 19th Century feminists as Cady Stanton, Lucretia Mott, Amelia Bloomer, or Susan Anthony. At an early age, the woman who chose to be called Miles railed against what she described as "the artificial bonds called femininity".

The film opens with Sybylla beginning a journal in which she records her ambition to discover a career, correct, a *BRILLIANT* career she knows awaits her. In the grand Ayn Rand tradition, she frankly describes herself as an egoist.

Toiling with her family to survive on their drought stricken farm, tension arises between Sybylla and her mother who cannot comprehend the value of her daughter's musings, writing, or music. Unable to continue to support Sybylla, the mother informs her it has been arranged for Sybylla to earn a wage as a maid.

Incensed, asking if anyone considered her feelings on the matter, Sybylla announces to her mother her desire for a career. Here and repeatedly throughout the film, she is reminded women do not have careers. A woman's options during this repressive time were marriage, domestic servitude, or caring for children. An invitation to live with her maternal grandmother rescues Sybylla from her plight. The tranquil beauty and prosperity of her grandmother's farm allows Sybylla to continue her quest for a career.

Her uncle suggests because of her free spirit, she is inclined towards the dramatic and should become an actress. Righteously indignant, her grandmother protests. She advocates the wisest course is to marry as socially well as possible regardless of one's feelings.

Frank Hawden, a twerpish Englishman in Australia wife-hunting, falls for Sybylla's dynamic and unique beauty. Completely uninterested, she makes silly fun of the arrogant Hawden much to her grandmother's distress.

Underscoring the grandmother's viewpoint, Sybylla's Aunt Helen confidently warns her niece of the impractical risk and foolish pride involved with marrying for love. Listing infidelity and poverty as examples of the perils of love, Helen touchingly shares how she was deserted by her husband. Helen explains her sister, Sybylla's mother, also married for love and must now suffer the fate of living with an impoverished man.

The suave neighboring gentleman farmer, Harry Beecham proves to be a tempting distraction to the intrigued Sybylla's career ambitions. Moved by the girl's rare

Continued on Page 23

Milton Marks

Normally, a mere mention of the name "Franchise Tax Board" is enough to send a shudder through every taxpayer. But there are occasions when even that fearsome body is the only place which has the answers to some of your questions and problems about the tax laws of California.

Before the passage of Proposition 13 in 1978, the Franchise Tax Board had 115 operators statewide who could be reached by calling local or toll-free "800" numbers. With that large a corps of problem solvers, people were able to get through to the Franchise Tax Board relatively quickly. Most of these calls were, of course, problems with correct procedures, availability of forms, etc. — all questions of people trying to stay within the boundaries of the tax laws, and thus bring in revenue to the State.

Unfortunately, the Franchise Tax Board was one of the casualties of Proposition 13. And while an occasional taxpayer might feel some glee at the thought

Quentin Kopp

There is no question that public transportation is one of the most crucial services being provided by government today. With the energy crisis becoming more critical every day, it ranks nearly on a par with police and fire protection. Gasoline costs continue to spiral, and Americans feel strongly the need to free the U.S. from the grip of dependence on foreign oil imports.

San Francisco has long recognized the need to provide reliable public transit and to keep fares low to encourage ridership. The taxpayers of our City and County pay a hefty percent of their tax dollars to maintain Muni Railways service. But the City is caught in a Catch 22. Because of the efforts of the Board of Supervisors to hold down fares and thereby encourage riders, we now are threatened with the denial of state funds.

The major reason that revenues from the Muni farebox do not exactly equal 33 percent of the system's operating costs is not because of lack of riders or be-

OUR OFFICIALS REPORT:

of the FTB "getting theirs", most of California discovered that this was another stab at THEM. The 115 operator positions were cut to only 15, and these 15 people had to cover the entire state.

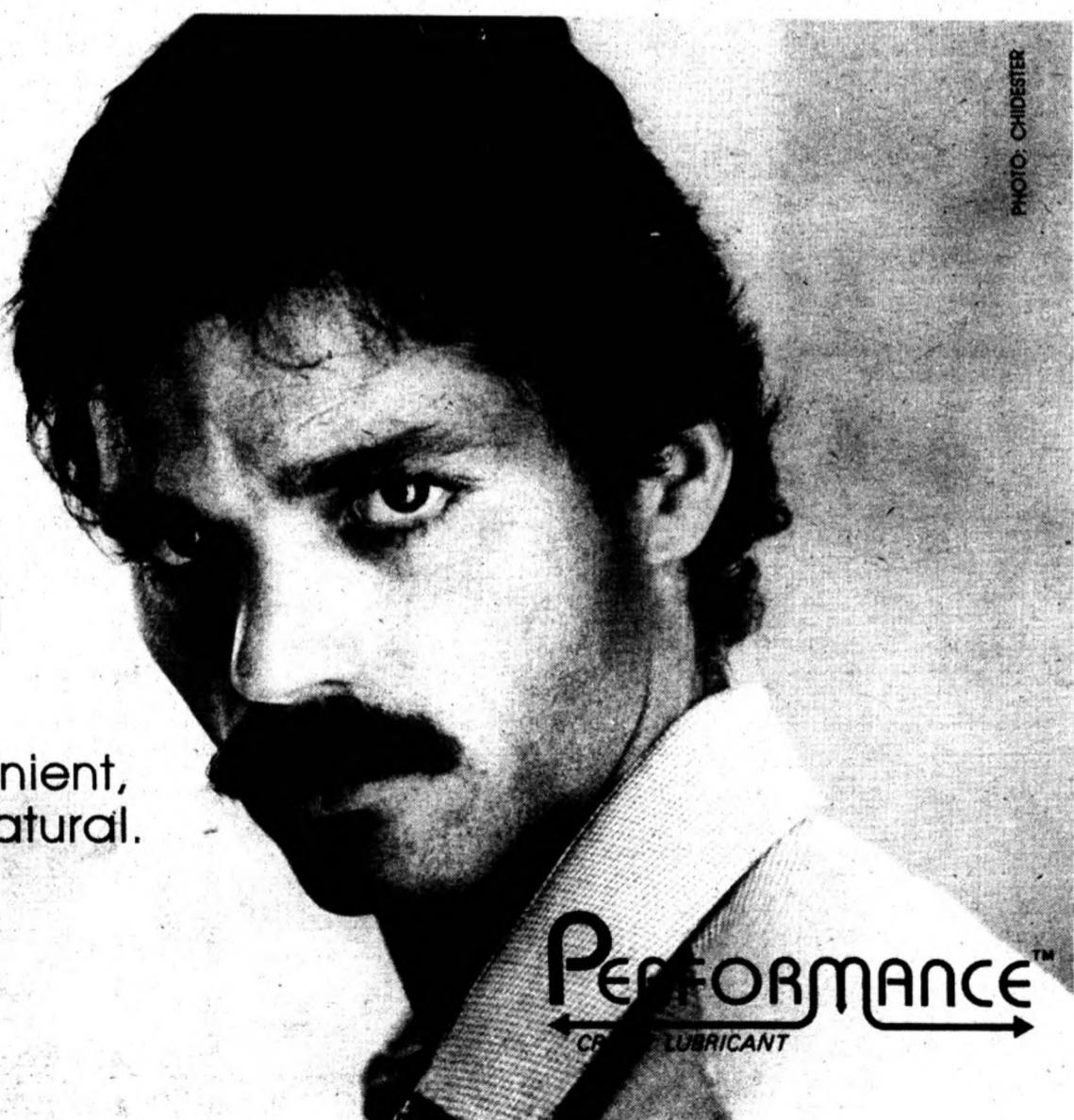
What this meant to taxpayers was that, when they attempted to call the Franchise Tax Board, the most frequent response was a 3-day busy signal. Invariably, this led to annoyance and very vocal frustration on the part of California citizens. And many of these unhappy people called my office to demand that we take some action to correct this situation.

Well, action has been taken. SB374, a bill created as urgency legislation, has already been passed by the Legislature and signed into law by the Governor. This bill restores the former number of operator positions to the Franchise Tax Board and assures that the FTB will again be accessible to the public—those people who need its services.

I think it is worth discussing this issue, especially at this season of the year (April 15 is less than six weeks away), because I have heard from so many San Franciscans about their problems trying to reach the Franchise Tax Board. While I am always glad to help you when you call me with an individual problem, in this case it has been an even greater pleasure to have assisted in correcting this problem at its source. With the passage of SB 374, our annoyance with the Franchise Tax Board's inaccessibility should be considerably lessened.

This is, of course, only one instance of the public's having to deal with a government body, and the problems that are sometimes involved in such transactions. Please do not forget that my staff and I are always available to help you on such occasions, both in San Francisco and Sacramento—and if we do not have the answer in our offices, we will know where else we can find it for you. Whether it is the Franchise Tax Board, Department of Consumer Affairs, or whatever—give us a call and we'll give you our attention and assistance.

Continued on Page 20



A SEXUALLY ACTIVE MAN
needs an effective personal
lubricant. That's why I use
PERFORMANCE. It's slicker,
longer lasting, more convenient,
and **PERFORMANCE** is all natural.
Try **PERFORMANCE** today.

Performance™
CREAM LUBRICANT

On Target PERRY A. GEORGE

THE MILLARD FILLMORE POLITICAL OBLIVION CUP

In those agonizing days (six weeks) that Dianne Feinstein took to find a suitable replacement for Harvey Milk, the gay community was suitably startled to find out there were so many people who were willing to do anything short of engaging in an all same sex orgy on the steps of city hall to prove that they were the gayest of all the choices to be appointed to the city's semi-official "gay seat" on the Board of Supervisors. Bursting on the scene in one flying jet from his closet was the one time baritone and sometime radio announcer on station KKHI, the sonorous A. Scott Beach, better known as Scott Beach. He was on T.V. talk shows and the straight press was all asplash with the word that he had decided to "come out" and serve his newly embraced community by generously offering to take over the remains of St. Harvey Milk's term of office. What ever else one can say about Dianne Feinstein, she was not born yesterday. M. Beach was wisely passed over. Now if I were sincere and was so grief stricken by the assassination of St. Harvey that I were to burst from my closet, I would certainly see to it that after I was passed over for somebody with some constituency, I would make every effort to serve the community to show I was worthy of my asking for consideration, and get involved in public services to show I was worthy of future political consideration. I guess I'm just old fashioned enough to believe that political power should be the fruits of a track record in public service. I guess since I enjoy winding up my old Victrolas and listening to Galli-Curci records and driving around town in my old Packard, such archaic concepts of politics would come naturally.

Scott Beach may, however, soon be in danger of losing his hold on the not-so-coveted Millard Fillmore Political Oblivion Cup to David Scott, who certainly deserves some special award for the speed in which he is fading into oblivion. When Mayor Feinstein was having her meeting with gay leaders, many of which were not her supporters in her election, conspicuous by his absence was David Scott. Perhaps one year from now people will be saying, "David who?"

WHO SAYS THERE IS NOTHING NEW UNDER THE SUN

Another former candidate for office from the 5th District, a Jewish Lesbian with a Spanish surname (should that be hername?) is entering into a gay "marriage" at a gay synagogue by a lady Rabbi to an ex-Catholic (she is converting to Judaism) nun (!) of 17 years who really "leaped over the wall" on this one. The happy couple will then settle down in a rose covered cottage in a suburb on a street called Convent Lane. Years ago I had heard of a pink log cabin in Chattanooga, Tennessee, called Frenchy's Original Pizzaria. This tops that by a country mile.

FABULOUS, FABULOUS, FABULOUS!

On the 21st of February at the not-so-grand Utah Hotel's less grand showroom, I saw a review by a group called the "Distractions" that was first class in every way. The review was abrim with original songs and nostalgia pieces. One minute they are singing a fulla-corn country-western ballad like "You Backed Up The Dirt Road of My Heart" to a flawless Gregorian Chant S/M description of how so many early martyrs of the Church went joyously to their deaths. The smooth transitions from prim English Madrigals to a Modernair's sound of the late '40's or a Fred Waring Pennsylvanian's sound of the late '30's. My favorites were the show biz type numbers "Doing the Zen", and "No Nose Nanook". They will appear again on March 22nd at the not-so-elegant Hotel Utah at fashionable 4th and Bryant, and on April 23rd at the more fashionable Chez Jacques on smart California Street. Don't be put off by the punk rock quality of their flyers, these eight people, four men and four women, are polished performers and deserve an appreciative audience.

A LOVE STORY

by Tom Kehm

In 1978, Marty Nowinski and Bob Silva took a chance. Dissatisfied with their government jobs in Washington, D.C., and wanting to find a feasible way of working with each other, they moved to San Francisco and opened a gift store on Castro Street. "We were thinking of starting a restaurant, because Bob loves to cook," Marty explains, but they are happy they didn't.

With no prior knowledge of the retail trade or the difficult aspects of merchandising, Marty and Bob have created a successful business based on their delightful proclivities for tasteful displays, good service, attractive items and reasonable prices.

Marty and Bob have been together for nine years, an impressive success rate in itself. They met at "The Lost and Found", a popular Washington bar. "My friend picked Bob up. I drove him home," Marty recalls, "Actually, the first date we he came over and never left."

"I slowly moved in my clothes and furniture. Then, one weekend Marty went to New Jersey and I moved in the pictures and everything," Bob remembers.

They worked only two blocks apart and met every day for lunch. Friends asked how they could stand to spend so much time together, friends who obviously couldn't recognize love when they saw it.

Despite the long hours necessary for the success of a young business, Marty and Bob find time to entertain, jog and go camping. "We know of a secluded cove,"

Continued on Page 20

The PINES & Co.

PRESENTS

FANTASY FAZES

Open 1:00 p.m.



Starring

STEVE MILLER

Jimmie Little, Timm Pennel, David St. John, Bill La Franchi and his Fabulous Muppets Two totally Different Shows Nightly \$2.00 Cover Charge

WEDNESDAY THROUGH SATURDAY

9:30 PM & 11:30 PM

(415) 885-9871

THE PINES & CO.

1093 PINE STREET, SAN FRANCISCO

SUNDAY BRUNCH

11am - 3pm



GRAPHIC DESIGN

Duality Printing

POSTERS	LETTERHEADS
INVITATIONS	ENVELOPES
TICKETS	BUSINESS CARDS
MENUS	FORMS
BOOKLETS	BROCHURES
NEWSLETTERS	LABELS

your pride reflected with...

The Personal Touch
410 Fell Street
San Francisco 94102

for appointment call (415) 861-2478

BEAUTIFUL PAPERS • TYPE STYLES • INK COLORS

LOVE

Continued from Page 19

Bob said when asked if they liked nudist beaches. Marty is an accomplished craftsman, and has been ever since his brother taught him the skills of the wall papering and construction trades. Bob is a gourmet, specializing in Portuguese dishes, a talent he acquired from his Portuguese heritage.

As for politics, Bob says, "We'll have to wait and see." Asked what they thought of Dianné Feinstein, he smiled, "Well, she was a good councilwoman."

Active in the Gay Community, THIS SIDE UP has sponsored the Gay Softball League, and Marty was awarded a commemorative ribbon for his participation in the FRONT RUNNERS 3 mile run across the Golden Gate Bridge during last year's Gay Freedom Day festivities.

552 Castro Street has proven to be a good location for THIS SIDE UP, and although most of the street consciousness "seems to be from the waist down," as Marty puts it, they have no complaints. "Getting Americans to come upstairs is not an easy feat," according to Bob, "but the European tourists are used to it." THIS SIDE UP has a definite European flavor, not only because it is tucked away in the second story of a reconverted flat, but because of the way it has been arranged. What was once a kitchen is now a room which displays kitchen items. The rear entrance has been opened up with a small deck, and plants line the back steps which lead up from the plaza level below. The hallway is hung with fabric prints, the shelves are filled with collectors items, and every available square foot of space has been put to imaginative use.

Marty Nowinski and Bob Silva are dedicated to their business and to each other. Their refreshing mixture of smiles and honesty have combined to create a business and a lifestyle which spell harmony and satisfaction.

SAN FRAN

Continued from Page 10

granted IMMUNITY and changes his testimony from what THEY want to HEAR, that person is arrested for PURJURY. We don't need people like that in the District Attorney's office in this city. We got rid of the NUMBER ONE bad apple, Joseph Freitas. His "HENCHMEN" and "CRONIES" should have gone with him, that is something we also voted for. I don't much care for railroads or railroading unless I'm a passenger.

PERRY GEORGE WRITES a very good column in THE VOICE and there must be something to the old cliche "that only the truth hurts", eh Perry? Keep up the good work and don't lead your meatloaf. I understand Paul Lorch of B.A.R. is getting quite a few offers to do other things like Editorships, ghost writing, etc. Eddie Van arrived at Gordon's Nostalgia Party with two sweet young things, one left with Eddie and the other left with Bob Ross. Bob Ross and Richard Rubin will be leaving for Europe this summer. Just what Emperor Ross and his Prince Rubin will be doing is anyone's guess. I predict that Anita Bryant will be fired from her orange huckstering job in August.

I NOTICED WITH some degree of perplexity, the NEW-OLD Sentinel. In San Francisco, The Sentinel, which is known in some circles as the Readers Digest of the Examiner-Chronicle, now has a Sunday Supplement. We all know Chuck Morris thinks of himself as the William Randolph Hearst of the "gay set", but really Chuck, a Sunday Supplement? To be perfectly honest, I think The Sentinel is slowly reducing the size of their paper to the size of THE VOICE. I guess THE VOICE has them thinking. Thank you, Thank you very much, after all, imitation is the sincerest form of flattery. I predict The Sentinel will cease being a "throw-away" and will go ON SALE with a cover price in the not too distant future. Good luck.

I AM SICK AND TIRED OF GAY-ANTI-GAY people who set out to get someone if they don't like them . . . I have often wondered why the members of the FAR OUT, FAR, FAR LEFT don't go to work for the People's Daily Worker . . . I wonder at times why the Lesbian Women in our business community, always complain about coverage in the Gay Press, but seldom, if ever, support the Gay Press with advertising . . . I see where the signs for Atlas Savings & Loan have been removed from that building across the street from The Mint . . . Have you seen the billboards for LUBE on Upper Market St.? . . . I like PERFORMANCE, it performs . . . I wonder when Mrs. Feinblum will appoint David Scott to some kind of post as promised at election time . . . More and more politicos are lunching at the *P.S. Restaurant on Polk Street, they have a new chef formerly of Julius Castle. It's nice to know thinking people are reading THE VOICE all over town, all over the Bay Area. Don't you agree, Wayne Friday?



STEVE PERKINS
new edition
Jagwire
Philanthropy
Save
Buena Vista Park
Call 864-8597

KOPP

Continued from Page 18

than \$180,000,000. The oil revenues are accumulating so rapidly, the campuses are receiving more money than they can spend. The COFHE surplus may even escalate to \$350,000,000 by 1981 because the tideland oil revenues are growing faster today than anyone expected.

The rest of the revenue is allocated to other special funds, with only a small portion allotted to the state General Fund to repay administrative costs.

I have introduced legislation in the San Francisco Board of Supervisors urging the State Legislature to act immediately to allocate a portion of the vast sums accumulating in the tideland oil reserves to public mass transit systems. At my request, Senator Milton Marks is drafting legislation to accomplish this purpose, which he is prepared to introduce by mid-March. In my estimation, at least \$300,000,000 should be transferred for public transit. The legislation that is required is a simple amendment to Section 6217 of the Public Resources Code. Because of the lateness of the hour, however, and MTC's failure to carry the ball, the legislation will have to carry an "urgency" clause so that it can be enacted as soon as it is signed by the Governor.

I urge all members of the Metropolitan Transportation Commission to support this legislation and to advocate for its passage as soon as possible.

GAY VETERANS

There is strong interest in forming a Gay American Veterans Group which would be concerned with problems of gays in the military, and with support of the arts here in San Francisco. Those interested should write THE VOICE and be on the list of those who will be notified of meetings and events planned. Send the letters to the attention of the publisher, Paul D. Hardman, 1782 Pacific, S.F., CA.



● Downtown Location-
within walking distance to casinos.

- Private Bath
- Air Conditioning
- Maid Service
- Walk to bar & bath

Mention this ad for 10% discount

off quoted rate
(702) 322-2230

ALVIN'S
BAR
COCKTAILS

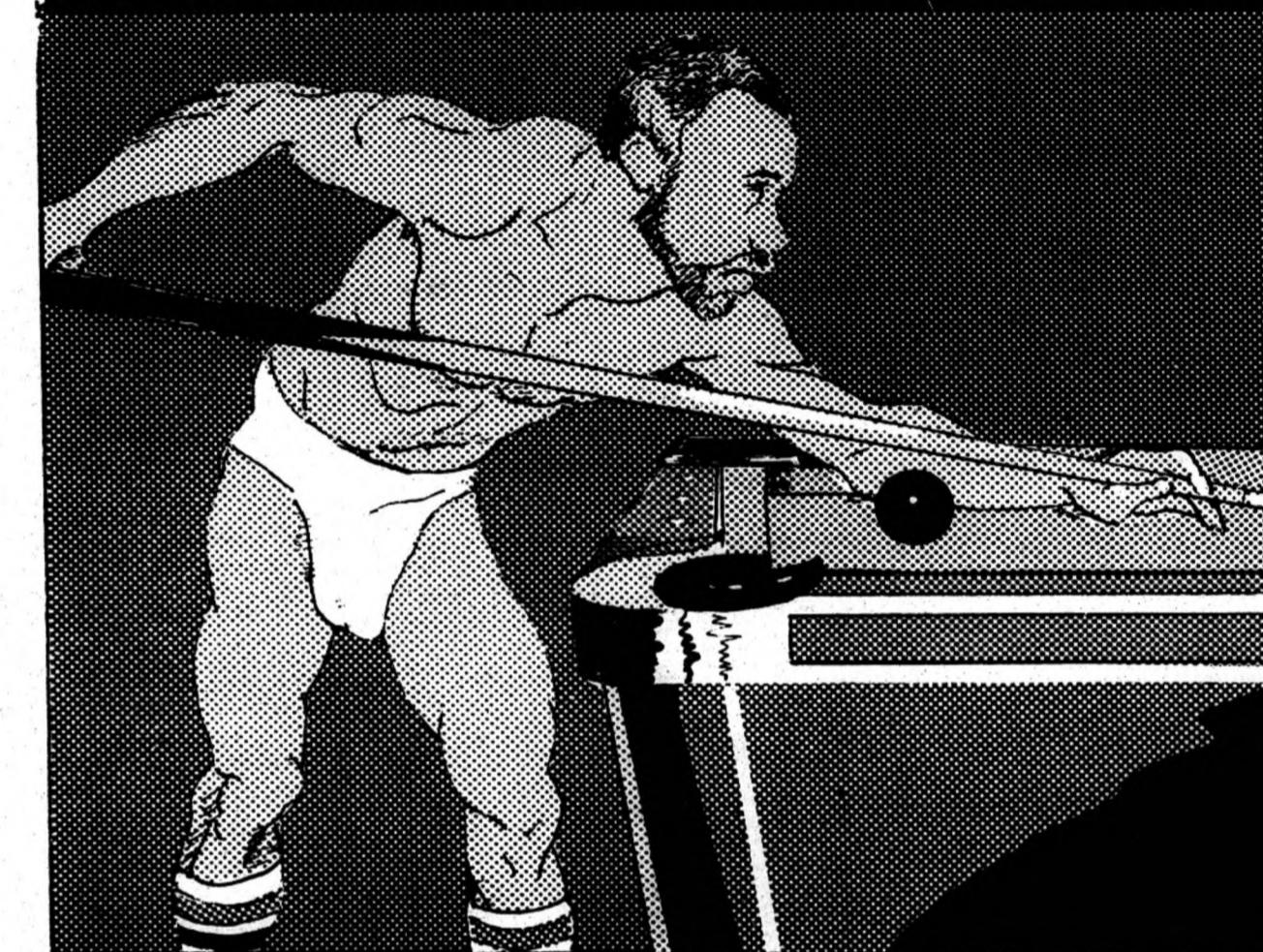
**83 FIRST ST.
(Market & Mission)**

Lunch Served Mon.-Fri.
11:00 am to 3:00 pm
Reservations Suggested: 392-4131

Grand Prize Every Friday

Tired of milling about? Can't find your place?
TRY ALVIN'S
For the fun of it!

JOCK STRAP POOL CONTEST



Prizes

1st GRAND FLAMINGO BOOK HOTEL LAS VEGAS • FUN

2nd FREE TUITION (100 hour course) SAN FRANCISCO SCHOOL OF MASSAGE 200 Austin - San Francisco, Ca. 94109

3rd Sportsman Smoker™ for the sportsman

LIBERTY SAN FRANCISCO 7:00 pm SUNDAYS feb 10, 17, 24 march 2, 9 PLAY OFFS MARCH 16 1157 Post 771-1300



Where EARLY DINERS BEAT INFLATION

EVERY DAY OF THE WEEK from 5 to 7 p.m.

A FULL MENU OF DINNERS with prices beginning at \$4.95

Soup, Salad and Homemade Bread \$3.95

Regular prices after 7 p.m.

All dinners include: A tureen of homemade soup, a crisp green salad, fresh vegetable & hot fresh bread.

4248 - 18th Street (2 blocks west of Castro) **S.F. 626-0250**

Bunkhouse Hotel

Rooms For Men

Country Living

In the Heart of the City

861-9699

38 Washburn St.

San Francisco

We're Beside Ourselves!

We've moved our Polk Street store next door . . . into bigger and better headquarters . . . Stop in and check out our new store at 1732 Polk.

Bigger and better and still going strong!



LEATHER FOREVER

1732 Polk Street, San Francisco 94109 (415) 885-5773
3989 17th Street, San Francisco 94114 (415) 626-8041

California residents add applicable local sales tax.
Mail orders: add 10% for postage and handling.
All major credit cards accepted. Give account number and expiration date.



San Francisco Bay Area DIRECTORY

PLACES TO WINE AND DINE

BALDLANDS	CASTRO VILLAGE	4121 18th St.	626-9320
BRASSERIE			
CASTEL GRAND	SOUTH OF MARKET	12th & Folsom	621-9491
CASA DE CRISTAL	PÖLK ST. AREA	1122 Post St.	441-7838
CLUB DORI	PACIFIC HEIGHTS	427 Presidio	931-5896
LE DOMINO	SOUTH OF MARKET	2742 18th St.	626-3095
FICKLE FOX	VALENCIA VALLEY	522 CLUB	842-5233
522 CLUB	SOUTH OF MARKET	527 Bryant St.	495-4527
GALLEON	UPPER MARKET	718 14th St.	626-0250
GORDON'S	DOWNTOWN S.F.	118 Jones St.	441-7798
JACKSON'S	NORTH BEACH	2237 Powell St.	397-9797
THE MINT	UPPER MARKET	1942 Market St.	*P.S. RESTAURANT
OUR KITCHEN	HAYES VALLEY	121 Polk St.	552-8177
24 HOUR COFFEE SHOPS			
CHURCH ST. STATION	UPPER MARKET	2100 Market St.	861-1266
GRUBSTAKE II	PÖLK STREET AREA	1528 Pine St.	673-8268
ORPHAN ANDY'S	CASTRO VILLAGE	3991 17th St.	864-9795

PLACES TO DANCE/DISCOS

ALFIE'S	UPPER MARKET	2140 Market St.	626-2543
THE CITY	NORTH BEACH	391-7920	
6th & Harrison	SOUTH OF MARKET	60 6th St.	495-9550
PERRY'S FRISCO	SO. OF MARKET	60 6th St.	863-5314
OIL CAN HARRY'S	PÖLK ST. AREA	709 Larkin St.	928-5330
N'TOUCH DISCO	PÖLK ST. AREA	1548 Polk St.	441-8413
LE DISQUE	UPPER HAIGHT	1840 Haight St.	221-2022
I-BEAM	UPPER HAIGHT	1748 Haight St.	668-6606
STUDIO WEST	NORTH BEACH	100 Vallejo St.	781-6357
BUZZBY'S	PÖLK ST. AREA	1436 Polk St.	474-4246
DEVIL'S HERD	VALENCIA VALLEY	85 Valencia	285-7911
TROCADERO TRANSFER	MISSION	520 4th St.	495-6620

NEIGHBORHOOD BARS

	DOWNTOWN S.F.		
ALVIN'S	83 1st St.	392-4131	
BLUE & GOLD	136 Turk	776-8435	
CARNIVAL CLUB	172 Eddy	775-8553	
GINGERS	Eddy & Mason	771-3900	
GOOGIE'S	700 Geary	673-5994	
HOB NOB	700 Geary	771-9866	
KOKPIT	301 Turk	775-3260	
LANDMARK	45 Turk	474-4331	
PETER PAN	30 Mason	982-1928	
QUEEN MARY	133 Turk	441-2922	
RAILWAY EXPRESS	147 Taylor	771-5885	
PINES & CO.	Pine & Jones	885-9871	
REBYE'S	335 Jones	441-3585	
ROCKY'S	162 Turk	885-9616	
SOUND OF MUSIC	162 Turk	863-5233	
STARLIGHT	17th Market	397-0121	
SUTTERS MIL	30 Kearney	436-4922	
TRINITY	25 Trinity Pl.	362-3838	
TRAPP	72 Eddy	222 Club	441-9443

FOLSOM - SOUTH OF MARKET

AMBUSH	1351 Harrison	863-3617	
ARENA	399 9th St.	863-3290	
BRIG	1347 Folsom	861-1790	
CISS'S SALOON	1590 Folsom	626-9486	
END UP	6th & Harrison	495-9550	
FEVES	150 Folsom	621-9450	
522 CLUB	527 Bryant	495-4527	
HAMBURGER MARY'S	1582 Folsom	626-5767	
MAN'S COUNTRY	120 6th	863-0945	
RAMROD	1225 Folsom	862-9405	
STUD	1535 Folsom	861-6263	
TRENCH	164 8th St.	861-4477	
WATERING HOLE	6th & Folsom	864-9123	
FRISCO ROYAL	60 6th	863-5314	
HEADQUARTERS	683 Clementine	621-4323	

San Francisco Bay Area DIRECTORY

PLACES TO WINE AND DINE

BAUDLARD	CASTRO VILLAGE	4121 18th St.	626-9320
BRASSERIE			
CASTEL GRAND	SOUTH OF MARKET	12th & Folsom	621-9491
CASA DE CRISTAL	PÖLK ST. AREA	1122 Post St.	441-7838
CLUB DORI	PACIFIC HEIGHTS	427 Presidio	931-5896
LE DOMINO	SOUTH OF MARKET	2742 18th St.	626-3095
FICKLE FOX	VALENCIA VALLEY	522 CLUB	842-5233
522 CLUB	SOUTH OF MARKET	527 Bryant St.	495-4527
GALLEON	UPPER MARKET	718 14th St.	626-0250
GORDON'S	DOWNTOWN S.F.	118 Jones St.	441-7798
JACKSON'S	NORTH BEACH	2237 Powell St.	397-9797
THE MINT	UPPER MARKET	1942 Market St.	*P.S. RESTAURANT
OUR KITCHEN	HAYES VALLEY	121 Polk St.	552-8177
24 HOUR COFFEE SHOPS			
CHURCH ST. STATION	UPPER MARKET	2100 Market St.	861-1266
GRUBSTAKE II	PÖLK STREET AREA	1528 Pine St.	673-8268
ORPHAN ANDY'S	CASTRO VILLAGE	3991 17th St.	864-9795

BAUDLARD	CASTRO VILLAGE	4121 18th St.	626-9320
BRASSERIE			
CASTEL GRAND	SOUTH OF MARKET	12th & Folsom	621-9491
CASA DE CRISTAL	PÖLK ST. AREA	1122 Post St.	441-7838
CLUB DORI	PACIFIC HEIGHTS	427 Presidio	931-5896
LE DOMINO	SOUTH OF MARKET	2742 18th St.	626-3095
FICKLE FOX	VALENCIA VALLEY	522 CLUB	842-5233
522 CLUB	SOUTH OF MARKET	527 Bryant St.	495-4527
GALLEON	UPPER MARKET	718 14th St.	626-0250
GORDON'S	DOWNTOWN S.F.	118 Jones St.	441-7798
JACKSON'S	NORTH BEACH	2237 Powell St.	397-9797
THE MINT	UPPER MARKET	1942 Market St.	*P.S. RESTAURANT
OUR KITCHEN	HAYES VALLEY	121 Polk St.	552-8177
24 HOUR COFFEE SHOPS			
CHURCH ST. STATION	UPPER MARKET	2100 Market St.	861-1266
GRUBSTAKE II	PÖLK STREET AREA	1528 Pine St.	673-8268
ORPHAN ANDY'S	CASTRO VILLAGE	3991 17th St.	864-9795

BAUDLARD	CASTRO VILLAGE	4121 18th St.	626-9320
BRASSERIE			
CASTEL GRAND	SOUTH OF MARKET	12th & Folsom	621-9491
CASA DE CRISTAL	PÖLK ST. AREA	1122 Post St.	441-7838
CLUB DORI	PACIFIC HEIGHTS	427 Presidio	931-5896
LE DOMINO	SOUTH OF MARKET	2742 18th St.	626-3095
FICKLE FOX	VALENCIA VALLEY	522 CLUB	842-5233
522 CLUB	SOUTH OF MARKET	527 Bryant St.	495-4527
GALLEON	UPPER MARKET	718 14th St.	626-0250
GORDON'S	DOWNTOWN S.F.	118 Jones St.	441-7798
JACKSON'S	NORTH BEACH	2237 Powell St.	397-9797
THE MINT	UPPER MARKET	1942 Market St.	*P.S. RESTAURANT
OUR KITCHEN	HAYES VALLEY	121 Polk St.	552-8177
24 HOUR COFFEE SHOPS			
CHURCH ST. STATION	UPPER MARKET	2100 Market St.	861-1266
GRUBSTAKE II	PÖLK STREET AREA	1528 Pine St.	673-8268
ORPHAN ANDY'S	CASTRO VILLAGE	3991 17th St.	864-9795

BAUDLARD	CASTRO VILLAGE	4121 18th St.	626-9320
BRASSERIE			
CASTEL GRAND	SOUTH OF MARKET	12th & Folsom	621-9491
CASA DE CRISTAL	PÖLK ST. AREA	1122 Post St.	441-7838
CLUB DORI	PACIFIC HEIGHTS	427 Presidio	931-5896
LE DOMINO	SOUTH OF MARKET	2742 18th St.	626-3095
FICKLE FOX	VALENCIA VALLEY	522 CLUB	842-5233
522 CLUB	SOUTH OF MARK		

van Heusden John

Two months ago Dianne Feinstein was inaugurated Mayor. She was elected largely because the substantial gay electorate gave her a big majority. The Big Three of the Gay Press—B.A.R., The Sentinel, and The Voice—all strongly supported Quentin Kopp in the December runoff amidst charges that the publisher had somehow been bought. These charges were totally without foundation and even the perpetrators of them never seriously believed their own propaganda.

The actual issues were fundamental. Prominent among them was choosing which candidate would do more to put gays into positions of responsibility in City Hall. The publishers of the three papers, who had supported Dianne in the past, all decided independently that Dianne's record had virtually no pro-gay substance. Quentin had at least promised in print to put gays in positions of real responsibility in the Mayor's office and, in fact, had an impeccable, if not widely reported record in support of civil libertarian issues. He also had supported Harvey Milk in two elections, the only elected Democrat to do so, and had been a long-time vigorous supporter of the Gay Outreach Police Recruitment Program, among other things.

Now that they have succeeded in putting Dianne in the Mayor's office, to what can her supporters point as advances for gays to prominent positions in city government? The answer is simple.

DIANNE HAS DONE NOTHING FOR GAY MEN

She appointed Ms. Jo Daly to the Police Commission, but that was certainly not a gain for gay men and in fact it was not a gain for gays in general because Jo had already been on the Board of Permit Appeals. In any event, Jo's rambling, incoherent remarks in a meeting the Mayor held with gays three weeks ago in her office indicate why she might very well turn out to be an embarrassment not only to Feinstein, but also to the entire gay community. This was the same meeting, by the way, in which Del Martin suggested only Lesbians should be involved in protests against the movie "Windows", a remark for which she was quickly criticized by the Mayor. "Sexist!", someone yelled at Del.

There are lots of gay men who can contribute a great deal to the City, but they evidently are not going to get an opportunity in this administration. The dismissal of Michael Raines by the War Memorial Board of Trustees gives gay men a new loss. His replacement's qualifications, incidentally, included his high school student body president good looks, his heterosexuality, and not much else. Michael himself has expressed disappointment that the Mayor gave him so little help.

I have a suspicion that a lot of the Mayor's support last year came from gay like David Scott, who have not been aware of Dianne's essential political nature. If the people who voted for her like style over substance and window dressing appointments they will be very happy with Dianne. I suspect, though, that the number of disillusioned gays will grow more and more rapidly as the term of the administration groans on and it becomes clear that intelligent, capable gay men are being excluded from positions of responsibility in City Hall.

FILM NOTES: Thanks to the publicity given "Cruising" by the Leftist protesters—including Harry Britt and Carol Ruth Silver—the movie is doing quite well at the box office. "Windows", on the other hand, did not find a big enough protest group to publicize it and won't even open in most markets, including this one. It's a box office disaster. Sorry, gay "leaders", no free preview screening either.

FEINSTEIN FOLLIES: Dianne seems to go out of her way to prove Karen Patchner's charge last year that the Mayor doesn't even know the meaning of the term "civil libertarian". Her attempt to bill United Artists for police protection to show a film is preposterous—and she was promptly criticized by the American Civil Liberties Union. It would seem she could find more productive ways to try to balance the budget.

PROMISES, PROMISES: Dianne is now claiming that the ill-conceived theme park South of Market will be "of the same quality as a Panama-Pacific International Exposition . . . or a Golden Gate Park and its museums." We remember a previous Mayoral promise that Market Street was going to be another Champs Elysees. Apparently Joe Alioto's blurred vision was contagious.

LOW POLITICS: David Scott claimed he wouldn't support anyone for Judge in Muni District No. 1. Jerry Levitin, our Traffic Court Judge, however, gave an affidavit for David in his court effort to run as a Democrat against Milton Marks. The affidavit was totally worthless, but apparently a deal is a deal. David immediately endorsed Jerry for Muni Judge over the indisputably competent Ina Geyer. Did I hear someone call for responsible gay leaders?

FEINSTEIN FOLLIES: (contd.) Our Mayor has called for the policemen who live outside the City to move here, otherwise they won't be appointed to top jobs. Perhaps the Mayor should start cleaning her own house. Dianne, Mel Wax doesn't live in the City, as you know. Why not get a press secretary who lives here?

HIGH POLITICS: Among gays running for positions on the Democratic County Central Committee are Wayne Friday, president of the Tavern Guild, and Bob Ross, publisher of B.A.R. The importance of electing responsible gays to the Committee cannot be underestimated. Vote for Bob and Wayne if you vote for me, one else.



Photo by Gerald Morse

HELEN HUGHES plays Henny in John Guare's "Bosoms & Neglect"

'Bosoms' in Berkeley

by Bob McCarthy

The Berkeley Stage Company is a trip (plan two hours by Bart and bus from Market Street) that's well worth the effort.

I've been reading their publicity poop for months and have been turned on by the new and varied works they're putting to the boards.

San Francisco has a plethora of theatres endeavoring to make it. Some of them won't and some of them damned well shouldn't. They could all take a few lessons from the rise and success of Berkeley Stage, recently awarded a \$45,000 grant from the National Endowment for the Arts, a definite sign that the troupe has arrived.

Berkeley Stage pays a few of its people and is definitely under the aegis of some pros who know how to make theatre work. The operation, from the garage front box office to the lighting booth and ticket stubs, gives evidence of theatrical know how and attention to detail. Their space works well as a theatre. Workers know what they're doing and do it well. I guess the words "quality" and "caring" best express what I felt there. Berkeley Stage is honest to god theatre, no kidding around. If I wore one, my hat would be off to the entire crew, especially the production and administrative staff headed by Angela Paton, Artistic Director.

I was no less impressed by the production I saw, BOSOMS AND NEGLECT by John Guare. The play is a now exposure of individual turmoil and inability to love contrasted with the old ways we're trying so desperately to shed.

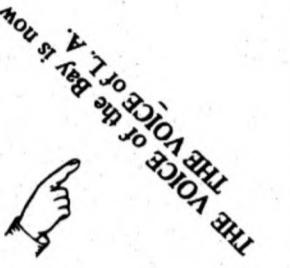
Helen Hughes is positively super as Henny, a blind, neglected, earth mother whose breast is a festering cancer wound and whose uterus is hanging out. It's a tough meaty role, and I can think of no actress anywhere who could play it as perfectly as Hughes. Hughes as Henny is the kind of total acting performance that comes all too rarely.

Binky Goncharoff plays Scooper, Henny's troubled son. Barbara Lehman plays Deirdre, Scooper's friend. Both are patterning their lives from lessons learned on the same shrink's couch. Their able performances pale under the unstudied brilliance of Hughes' work, nor are their characters as thoroughly drawn by playwright Guare.

Thank god Guare can write humor into horror. Watching his characters ooze through the primal pains of existence would be unbearable without the intellectual chuckles and occasional belly laughs that pepper the script. His is not a lightweight theme, the search for self and the expense of others. *BOSOMS AND NEGLECT* is a New York City "Endgame" type play that wrenches the bowels with that damnable dilemma of pursuing life without knowing why. Scooper, Henny's loveless son, is different from his mother only in age. Both are burning up in their need to survive the chaos that surrounds them. *BOSOMS AND NEGLECT* is one of those catalytic pieces that you remember even when you don't want to.

My only disagreement with the Berkely Stage production was the troublesome set by imported designer Ewald Hackler. The walls, floor and ceiling of the stage were papered with a collage of mixed billboard panels. Windows, doors, ladders, assorted frames and grillwork hung from the rafters. The effect was surrealistic, the kind of scatter brained imaging we do. Henny's and Dierdre's apartments were presented naturalistically as the play seems to demand. They clashed sharply with their surroundings and seemed created to be a set changer's nightmare. Least effective was the final scene, a shades of "One Flew Over The Cuckoo's Nest" version of a hospital ward.

A strong lasting impression is that the Berkely Stage Co. is a sure fire bet when you want to see gutsey theatre people pioneering good theatre.

March EVENTS PAGE 1980						
SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
SPECIAL ANNOUNCEMENT HEALTH CENTER I CASTRO VILLAGE V.D. CLINIC FOR MEN MON. - THURS. 1 p.m. to 7:30 p.m.	ARE YOU A VETERAN? GAY AMERICAN VETERANS NATIONAL HEADQUARTERS ST. CHAPTER NO. 1 NOW FORMING! CALL 474-8408		Our Map Ads in THE VOICE Are The Talk of The Town. A 2x2 inch ad is only \$15 per Issue	MAP ADS ARE NOW BEING ACCEPTED FOR UPPER MARKET-CASTRO VILLAGE AND SOUTH OF MARKET. VALENCIA - MISSION - CALL E. LEE CLIFFTON AT THE VOICE 441-0860	SPECIAL ANNOUNCEMENT NEED PROFESSIONAL HELP? CONSULT THE PROFESSIONAL PAGES OF THE VOICE ATTORNEY'S - PHYSICIANS DENTISTS - C.P.A.'S, ETC. 441-0860 COMING SOON	DINNER & DANCING GO WELL TOGETHER THE T.S. OIL CAN HARRY'S YACHT CLUB-N-TOUCH CLUB DOBBLE DISQUE 627 CLUB TROCADERO TRANSFER FICKLE FOX-DEVIL'S HERD JACKSON'S-STUDIO WEST FIRST SATURDAY OF EVERY MONTH-GAY WARRIORS SPIRITUAL WORKSHOP, TAYU ORDER 707-823-2963
2	3	4	5	6	7	8
SUNDAY BRUNCH CLUB, JACKSON'S, YACHT CLUB, THE "P.S.", FICKLE FOX, UP & COMING, CLUB DORI, 527 CLUB, GALLEON Great Outdoors Advs. Unltd. Goes to Fifes	CHURCH ST. STATION IS OPEN 24 HOURS LESSIANS OVER 30 RAP WOMEN'S BLDG. 3843 - 18th AT VALENCIA 7:30 p.m. - 863-5255 New Show every Monday at The Tea Room Theatre 145 Eddy St. WOMEN ONLY TODAY, SUTRO BATH HOUSE.	COWARD! IN A CARDBOARD CUP . . . CHEZ JACQUES, 1390 CALIF., 9 p.m. MARDI GRAS' PARTY AT CASTRO STATION 8 p.m. MEN ONLY TODAY AT THE SUTRO BATHS	THE RED EYE SALOON IS THE FUN PLACE TO BE IN SAN FRANCISCO-EATS & BOOZE Pines & Co. now have Shows Four Days a Week-Wed. thru Sat. — Brunch on Sundays — 11 p.m. to 3 p.m. There is a Hotel South of Market. It's The Bunk- house at 38 Washburn St.	CHURCH STREET STATION, GRUBSTAKE II AND ORPHAN ANDY'S ARE OPEN 24 HOURS Bunkhouse Properties has Many an Interesting Apt. & Store for Rent in The Hayes Valley 863-6262	THE VOICE IS NOW THE VOICE OF THE GREATER BAY AREA - FROM MON- TEREY TO GUERNIEVILLE SAN JOSE, OAKLAND, BERKELEY & HAYWARD	SATURDAY BRUNCH AT THE T.S. GALLEON, 627 CLUB JACKSON'S RELATIONSHIP", A PERFECT RHINOCEROS, 1116 GEARY CALL 776-1848, 8:30 p.m. THROUGH MARCH DANCING NIGHTLY AT OIL CAN HARRY'S TROCADERO TRANSFER DINNER AT GORDON'S & A GREAT SHOW AT THE GOLDEN GATE OR ORPHEUM ADVERTISE IN THE VOICE CLASSIFIEDS - 441-0860
9	10	11	12	13	14	15
SUNDAY BRUNCH FICKLE FOX, THE "P.S.", JACKSON'S, YACHT CLUB, CLUB DORI, UP & COMING, GALLEON Great Outdoor Advs. Unltd. Bike Trip FILMS & POPCORN, CLUB SAN FRANCISCO, 330 RITCH STREET. 8 P.M. WOMEN ONLY TODAY SUTRO BATH HOUSE	The Bulldog Baths Has a 2 buck F- Night Every Monday 4 p.m. to 12 p.m. The Yacht Club Is A Cut Above Many Restaurants In Town. Dinners & Sat. & Sun. Brunch New Show Today at The Tearoom Theatre "Boynapped" & "Ballet on Highway" + Plus One Hour Films	LAST DAY TO SUBMIT YOUR ADVERTISING COPY TO THE VOICE. CALL 441-0860 DINNERS ARE GREAT AT CLUB DORI - 427 PRESIDIO	The Mint at 1942 Market Opens Daily at 12 Noon Dinners Nightly MEN ONLY TODAY AT THE SUTRO BATHS Our Kitchen at 131 Gough Is Open for Lunch,Dinner Sat. & Sun. Brunch Sweetdips will be Hung In April	PIANO ENTERTAINMENT AT THE MINT-GORDON'S- WITH DAVID KELSEY The Jaguar at 18th & Hartford In Castro Village is Always Busy	ALWAYS A GREAT SHOW AT THE NOB HILL CINEMA SAN FRANCISCO'S ONLY 16 AND OVER DISCO-OIL CAN HARRY'S AT ELLIS & LARKIN COWARD! IN A CARDBOARD CUP.. CHEZ JACQUES, 1390 CALIF., 8 p.m. Great Outdoor Advs. Unltd. Coffee House	HAVE YOU TRIED UP & COMING A RESTAURANT IN CASTRO VILLAGE. 4248-18th STREET DENNIS MOREEN AT THE FICKLE FOX-842 VALENCIA COWARD! IN A CARDBOARD CUP.. CHEZ JACQUES, 1390 CALIF., 8 p.m. Great Outdoor Advs. Unltd. TRAIN TRIP 621-5336
16	17	18	19	20	21	22
SUNDAY BRUNCH CLUB, JACKSON'S, YACHT CLUB, UP & COMING, CLUB DORI, A VERY SICK MAN A New Musical Written and Directed by Lee Knight opens Today at CHEZ JACQUES FILMS & POPCORN AT THE CLUB BATHS, S.F., 330 RITCH STREET - 8 P.M.	LAST DAY TO SUBMIT YOUR ADVERTISING COPY TO THE VOICE. CALL 441-0860 DINNERS ARE GREAT AT CLUB DORI - 427 PRESIDIO	LAST DAY TO SUBMIT YOUR ADVERTISING COPY TO THE VOICE. CALL 441-0860 DINNERS ARE GREAT AT CLUB DORI - 427 PRESIDIO	The Starlight Room Is A Good Place to Meet In Downtown San Francisco MEN ONLY TONIGHT AT THE SUTRO BATHS EVERY TUESDAY AT M.C.C. S.F. GAY RAP GROUP 7:30 150 EUREKA STREET A VERY SICK MAN Tonight at CHEZ JACQUES. Show- time is 8 p.m.	DINNER AT GORDON'S IS A DOWN TOWN INFORMATION SF. TRADITION ADVERTISE OR BE FORGOTTEN Great Outdoor Advs. Unltd. Rafting Show	CIRCLE J RANCH IS AT 384 Ellis Street THE VOICE is Now The Voice of the Greater bay Area	SATURDAY BRUNCH AT THE T.S. GALLEON, 627 CLUB JACKSON'S WHERE TO GO? WHAT TO DO? GET IT FIRST AND GET IT RIGHT-FOLLOW OUR GUIDE AND OUR EVENTS PAGE IN THE VOICE Up & Coming in The Village Is Fast Becoming One of The Most Popular Bistros In Castro Village
23	24	25	26	27	28	29
SPECIAL ANNOUNCEMENT HEALTH CENTER I CASTRO VILLAGE V.D. CLINIC FOR MEN MON. - THURS. 1 p.m. to 7:30 p.m.	ARE YOU A VETERAN? GAY AMERICAN VETERANS NATIONAL HEADQUARTERS ST. CHAPTER NO. 1 NOW FORMING! CALL 474-8408		Our Map Ads in THE VOICE Are The Talk of The Town. A 2x2 inch ad is only \$15 per Issue	MAP ADS ARE NOW BEING ACCEPTED FOR UPPER MARKET-CASTRO VILLAGE AND SOUTH OF MARKET. VALENCIA - MISSION - CALL E. LEE CLIFFTON AT THE VOICE 441-0860	DINNER & DANCING GO WELL TOGETHER THE T.S. OIL CAN HARRY'S YACHT CLUB-N-TOUCH CLUB DOBBLE DISQUE 627 CLUB TROCADERO TRANSFER FICKLE FOX-DEVIL'S HERD JACKSON'S-STUDIO WEST FIRST SATURDAY OF EVERY MONTH-GAY WARRIORS SPIRITUAL WORKSHOP, TAYU ORDER 707-823-2963	DINNER AT GORDON'S, & A GREAT SHOW AT THE GOLDEN GATE OR ORPHEUM Great Outdoor Advs. Unltd. Angel Island 621-5336 THE VOICE CLASSIFIEDS KEEP FIGHTING THE BATTLES FOR GAY RIGHTS UNTIL WE WIN THE WAR FOR HUMAN RIGHTS

Boot Camp Club
A Private Club San Francisco
1010 Bryant St 861-9486

FICKLE FOX
Featuring at our Piano Bar DENIS MOREEN
Serving Dinner Nightly 6-11 p.m.
Sunday Brunch 11:30 - 3:30
842 Valencia St. btw 19th & 20th
826-3373 Reservations Suggested

TROCADERO TRANSFER
495-6620


YOUR kind of man
CLUB SAN FRANCISCO
300 Ritch St.
(415) 392-3582
BETWEEN 3rd AND 4th ST.



SUTRO BATH HOUSE
1015 Folsom Street (near 6th)
SAN FRANCISCO 626-9444

The Folsom Street Man
A MAN'S CLOTHING STORE
1258 FOLSOM STREET
SAN FRANCISCO, CA 94103
PHONE: (415) 552-5667

MEXICAN FOOD
"Some of the Best Mexican Food in Town"
11 A.M.-4 A.M.
7 DAYS
FOOD TO TAKE OUT
Visit Our New Cocktail Lounge
Tacos • Enchiladas • Chili Rellenos • Chili Con Carne
Rice • Beans • Mexican Beer
LA RONDALLA
RESTAURANT - FOOD TO GO
HABLA ESPANOL 647-7474
COCKTAILS - 6 P.M. - 2 A.M.
647-9738
Dinner: 6:15 - 11:00 P.M.
Monday thru Saturday
901 Valencia Corner of 20th & Valencia

Le Domino COUNTRY CLUB
Serving Authentic French Cuisine
2742 17TH STREET (at Florida)
SAN FRANCISCO
Telephone: 626-3095
Dinner: 6:15 - 11:00 P.M.
Monday thru Saturday
THE PHONE BOOTH
28th & South Van Ness (2 BLOCKS FROM BART)
648-4683



RAMROD
1225 Folsom


Movies - Mon., Wed. & Sun. Eves.
Sat. & Sun. Matinees

Bunkhouse Hotel
Rooms For Men
Country Living
In the Heart of the City
38 Washburn St. San Francisco
861-9699

El Rio
YOUR DIVE
at 3158A Mission Street S.F.



Shimmering Pianist

by Ariel

When the people gathered on Sunday afternoon at four to hear Vladimir Horowitz play the piano, I saw a seriousness on their faces. These people had about them a sense of purpose, a look of awaited adventure. They knew they were going somewhere special.

The people gathered at the opera house recently on another occasion, equally auspicious, equally anticipated, for Claudio Arrau had come to town to play Beethoven with the symphony. Arrau is, like Horowitz, one of the grand old men of music; they both started performing in public before most of us were even born. Beethoven is a specialty with Arrau, and the concert he participated in—the Emperor Concerto and the Dvorak New World Symphony—was designed to sell out the house.

These two poets of the piano offered those who gathered to hear them very different journeys into music land. Of the two, Arrau is the more "poetic", the true lyric master. Less obsessed than Horowitz with note perfect accuracy, the Chilean is the more flexible artist, less mannered, more flowing. Within a composition Arrau plays best what interests him most.

What interested Arrau in Beethoven's Fifth Piano Concerto was unfortunately not the entire work, but little bits and pieces from it. Whenever in the midst of clouds of counterpoint the main themes appeared in the piano, they were etched in with skillful care. You really could hear the melodic building blocks out of which Beethoven created his concerto. But there was also a lot of bridgework for the piano that Arrau no longer cherishes.

Among the moments in the concerto that continue to fascinate the maestro is the slow introduction to the last movement. I attended the open rehearsal, opening night and Friday night's performance and the main progression I saw was the locking into place of these few bars. What had seemed exaggerated and cumbersome in the rehearsal became mystical communication by Friday. Would that the whole movement had been such!

Vladimir Horowitz by comparison is a formalist. First the pianist conquers the form of a work before him and then he experiments with what the form can say. The speed of a given phrase, for example, is first considered within the structure of the complete piece, then in relation to its own most telling pronouncements (this is Arrau's supreme territory). Finally it is given one of the hundreds of thousands of colors available to Mr. Horowitz.

The journey Horowitz took through the Rachmaninoff Second Piano Sonata was thoroughly considered. Every tempo was conceived in relation to every other tempo, not just its neighbors. Every melody shone as though the work had been created to display it. There was a rightness of form together with a spirituality that makes Horowitz unparalleled.

Of course, in the matter of fidelity to the composer's intentions, we must remember that the pianist himself tinkered with Rachmaninoff's work extensively and what Horowitz is faithful to is his own edition of Rachmaninoff's sonata.

Still, if we needed a received text, known to all, but heard in the light of Horowitz's symphonic sound, we did have several pieces by Chopin. If Horowitz's Chopin sounds eccentric, it is because he sees a form where others see only beauty. Truly the structure of Chopin's Barcarolle, op. 60, shimmered under Vladimir's hands. Two Etudes, op. 25 and 10, the Black Key, came off the piano wistfully, like falling leaves.

The people when they dispersed from Horowitz had a look of elation about them. Their mission, to listen to one of today's true wonders, had been completed. They had been somewhere special.

AMERICACA, Belatedly

by Bob McCarthy

If \$50,000 dropped into my plate right now, I'd buy into AMERICACA, rework it, put it up on The Broadway and let it run forever, the easiest way I can think of to become a millionaire.

A Talented, creative and imaginative man with a wild sense of humor named Haus wrote, directed, designed and birthed AMERICACA. He's made a video tape that he's taking to New York City to show producers and backers (Damnit!).

The show closed at the former Gay Community Center a couple of weeks ago unscripted and unheralded by this paper because of the inordinate amount of energy this writer spent on "Cruising" (Mea culpa. Mea culpa.).

The punk rock operetta with a wildly assorted cast of 18 is the fantastic odyssey of "The First Feminine Furor of The Universe." She's here to check out Earth. And, boy, does she get pissed. She makes Los Angeles disappear. "No one missed it," according to a truly hot actor named David Pasko who played a newscaster announcing The Furor's offstage extraterrestrialities. Furor and her claque take on New York City and finally San Franciscaca in like fashion until the only thing left whirling in space where Earth used to be is the madcap multisexual club that's the setting for the show.

Music was madly manufactured by a synthesizer, a bass and drums. The set was an effective tunnel of current insanity, draped and hung with everything but a lavender kitchen sink, designed by Haus and Bruce Shell. Outta sight costumes from the absurd to the obscene were created by Lauren Moore and Lourdan Taylor.

AMERICACA is tres gay Gay and very funny male and female with token asides to straights. The Community Center production lacked many things beginning with financial backing. Many good lines both spoken and sung were lost in the din. The sound system sucked. Enthusiastic though they were, many actors had no craft or experience to fall back onto as if Haus in his angst to mount the show had scoured the GA and SSI ranks for warm bodies. Forget about focus or badly needed choreography. They were practically nonexistent.

What carried the show was Haus' creativity and the commitment of his people. AMERICACA is up and new and fresh with a different viewpoint, the kind of show that will never play the same twice. With just a little good fortune and work, AMERICACA could make "Beach Blanket Babylon" roll over and take notice. Haus' baby could become the new Gay celebration show this town is starving for. If you've got \$50,000 laying around, go for it!

FREE MEMBERSHIP
THURSDAYS 7 P.M.-11 P.M.
BULLDOG BATHS
415-775-5511
WITH PURCHASE OF
ANY ACCOMMODATION
132 TURK ST.
S.F.CA. 94102
415-775-5511

The South of Market Club is
THE GLORY HOLES
225 6th Street
IN THE FOLK AND HOWARD
Noon to 4 A.M. Daily

FOR ADVERTISING
ON THIS PAGE
CALL
E. LEE CLIFTON
THE VOICE
441-0560

RAINBOW KITCHEN
Down Home Cooking
Brunch, Mon. - Sun. 11 - 3
Dinner, Mon. - Sat. 6:30-11
reasonable prices
Valencia at Du Boce

BARRISH BAIL BOND
Don't Perish in Jail - Call Barrish for Bail
Jerry Barrish
24 Hour Call
552-2811
869 Bryant St. • San Francisco

SUNDAY
6 P.M. to 8 A.M.
WOMEN ONLY!
NO MEN ALLOWED!
NO MEMBERSHIP FEE REQUIRED



TUESDAY
6 P.M. to 8 A.M.
BUDDY NIGHT -
2 FOR THE ADMISSION PRICE OF 1
MEN ONLY
NO WOMEN ALLOWED!
NO MEMBERSHIP FEE REQUIRED

For Sale
GRAPHIC ARTISTS & PRINTERS
BARGAIN SALE of Panatone press-on type. 8 pt. to 72 pt. black & white, over 20 type faces to choose from. High quality, \$1.25/sheet, 20% dis. on 100+ sales. Call 441-0560 or write THE VOICE, 1782 Pacific, S.F. 94102.

BENTWOOD CHAIRS
FOR SALE. \$25 each while they last. Call 441-0560.

Personal

MEDITATION INSTRUCTION
Personal Counseling
Jim Gilman 752-3040/626-3131

THE VOICE of the Bay is now
THE VOICE of L.A.

Services

WRITER/COLLABORATOR
WANTED FOR PRODUCTION
OF BOOK. MUST BE PERSONALLY INVOLVED IN HEAVY DUTY SEX.
415-956-1613, or 641-0363

FINANCIAL PROBLEMS?
Free initial consultation with an experienced attorney. Walter R. Nelson 415-355-0583 05

PSYCHIC READINGS
Have helped many
Danny - 681-5617 for appt.

By popular demand THE WATERRGARDEN will continue to pay for your transportation from San Francisco to our club. Just save your receipts from Greyhound or Amtrak, the taxi from either station to our door and purchase a regular \$12 annual membership. You'll be reimbursed for your trip immediately. A super deal to a super place. We think you'll agree.

THE WATERRGARDEN
1010 THE ALAMEDA
SAN JOSE - 275-1242

THE VOICE of the Bay is now
THE VOICE of L.A.

TYPESETTING
Expert typesetting service for your flyers, mailers, reports, school papers, etc. Some graphic services available. Call THE VOICE at 441-0560 and leave message. 10

L'POTPOURRI CO.
Hunky exp. bartender/waiter. Private parties, Lg. or sm., casual or epicurean, speak French/Spanish \$20-25
Albert, 415-992-6065, 9am-8pm 05

For Rent
\$12 per day, \$59 & \$69 per week
Clean, quiet, newly restored Victorian rooms, Switchboard, sauna, lounge, share kitchen
GOUGH/HAYES HOTEL
417 Gough St., 415-431-9131 05

STUDIO - \$225/mo., utilities included. Perfect for one. First & last month deposit.
415-922-9203, or 441-0560 05

Economy Apt. 474-1721 (Polk)
DAVE'S
HAND BALL EXPRESS
975 Harrison
SF'S
HAND BALL
EXPRESS
543-5263

other bathhouse memberships
\$15. \$20.
\$25. \$30.

\$5 ANNOUNCING OUR NEW
5 MEMBERSHIP

2 Lockers on Thursdays

COUPON SPECIAL
WORTH \$1.00 OFF ON
LOCKER OR A ROOM

TICKET GOOD ANY DAY
BUT THURSDAY

Columbia Realty - Rents & Sells; Property Mgmt. Call 626-6657

Sex is Good Anytime

Classifieds

For Rent



Bunkhouse Apts.

BUNKHOUSE ANNEX
Office: 419 Ivy St., San Francisco.

Country Living In the Heart of the City

FOR RENT:

STUDIO APT, 419 Ivy #28, \$200.

2-BR APT, 419 Ivy St., #4, \$300.

2-BR APT, 603 Hayes, #2, \$450.

STORE, 516 Hayes, \$400.

STORE, 601 Hayes, Corner Laguna, \$750.

STORE, 564 Hayes, \$250.

STORE, 560 Hayes, \$250.

STORE, 500 Hayes, corner Octavia, \$950.

First and last month's rent required, no deposits. Must be employed.

Owning and managed by BUNKHOUSE PROPERTIES, largest Hayes Valley landlord. We live here too. See Mgr. at 419 Ivy St., or call for appointment to see these exceptional apartments.

863-6262

THE VOICE of the Bay is now
THE VOICE of L.A.

ComputerLand
WE KNOW SMALL COMPUTERS

HAVE SOMETHING TO SELL OR RENT - VOICE CLASSIFIEDS WILL WORK FOR YOU

FIRST SATURDAY OF
EVERY MONTH - GAY
WARRIOR SPIRITUAL
WORKSHOP, TAYU ORDER
707-823-2963

THE VOICE CLASSIFIEDS
WILL WORK FOR YOU

Cal & Bruce, Fantastic internal massage - Try us & feel the difference. 415-621-8667

STUDIO - \$225/mo., utilities included. Perfect for one. First & last month deposit.
415-922-9203, or 441-0560 05

Economy Apt. 474-1721 (Polk)

DAVE'S
HAND BALL EXPRESS
975 Harrison
SF'S
HAND BALL
EXPRESS
543-5263

Sex is Good Anytime

RATES

FIRST LINE \$2.50
All subsequent lines \$1.00

ALL CAPS: Double price of lines for 19 spaces.

ALL BOLD: Double price of lines for 16 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

ALL DOUBLE BOLD: Triple price of lines for 12 spaces.

</div

marantz's NEW 3-WAY SPEAKER SYSTEM (Model 985)

**With Sound Quality So
Fantastic You Won't
Believe Your Ears!**

Giant size cabinets give rich resonant sound to fill even the largest room.

\$149 each [\$298 for the pair].

Although these marantz speaker systems are rather large for the average room, their beautiful walnut grain color blends well with any decor.

These speaker systems are one of Marantz's newest models. [So new that most stores don't even have this new series in stock.] The fine quality makes for great listening. The strong durable vinyl veneer protective coating helps protect against scratches and scuff marks. This new model is an incredible speaker system.

SO POWERFUL THEY CAN BE USED WITH THE MAJORITY OF RECEIVERS ON THE MARKET.

5 YEAR SERVICE POLICY INCLUDED FREE

**This is
marantz's
NEW ONE!!!
(Model SR2000)**

**At a price so low,
It will shock you, and
drive other Stereo Dealers Insane!!!**

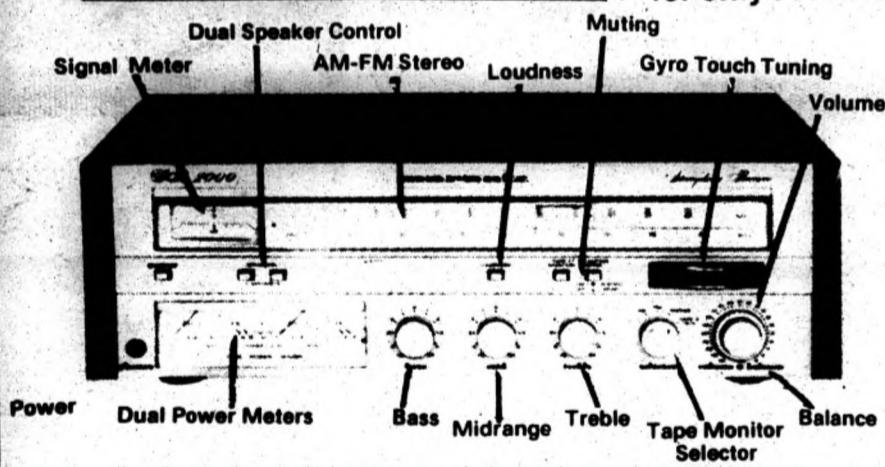
This powerful AM-FM Receiver has an ample 38 RMS watts Per Channel (times 2 ch.) into 4 ohms minimum continuous power output from 20 Hz to 20,000 Hz with less than 0.1% Total Harmonic Distortion.

Go to Any Stereo Store in the City, and ask if they will sell you this same receiver, (Brand New), for less than the Manufacturer's list price of \$325.00

But now you can buy this great Marantz Receiver, [Brand New in factory sealed carton], for only

\$ 1

[that's right, only one dollar],



when you buy one pair of the speaker systems shown above, at the price Advertised above. Your cost for the Speaker systems above is \$149.00 each, for a total of \$298 for the pair,

plus \$1 for the Marantz Receiver. Thus, your complete cost for the complete 3 piece group is only \$299

SUNSET STEREO

Our 12th Year of Serving San Francisco

2555 Irving Street - San Francisco